



4. International Choir Championship Lege Artis 2019



Tuzla, 7. 6. – 9. 6. 2019.

4. Međunarodni horski šampionat Lege Artis 2019

www.choircompetition-la.com

4. Međunarodni horski šampionat „LegeArtis“ 2019

4. International choir championship „LegeArtis“ 2019

Organizator/ Organizer:

GUD LegeArtis Tuzla

www.legeartis.ba

Direktor horskog šampionata LegeArtis/

Director of Choir Championship LegeArtis

Jasmin Hasić, mr. art.

Sekretar horskog šampionata/

Choir Championship Secretary

Nermin Hasić

Sekretar žirija horskog šampionata/

Secretary of Choir Championship Jury

Draženko Čivčić

PR horskog šampionata/

Public Relations of Choir Championship

Barbara Pavljašević

Dizajn

Design

Jasmin Osmić, Samir Sufi

Prevod

Translation

Draženko Čivčić

Tehnička obrada

Editing

Jasmin Osmić

Štampa/ Print:

Planjax Jelah - Tešanj

Tiraž/ Printout:

100

DOMAĆINI HORSKOG ŠAMPIONATA HOSTS OF CHOIR CHAMPIONSHIP

Rabija Dervišbegović	Kanita Kaliman
Renata Kristić	Alma Đerzić Imamović
Dijana Marković	Andrea Vantić
Amina Jahić	Maida Karahmet
Selma Jusupović	Lamija Hodžić
Jasmina Jogunčić	Vesna Zekić
Amela Jusufović	Nina Brkić
Anida Šehanović	Mišo Pranjić
Ines Durmić	Nenad Marković
Suzana Josipović	Sejda Husejnefendić
Maida Hadžimahović	Ljubica Itebejac
Nejla Žunić	Zvonimir Erdeljac
Sila Yazar	Elvir Rašidović
Lejla Kuloglija	Senad Ahmetagić
Lela Kulović	Boro Malekin
Lejla Halilović	Džemal Suljić
Ljiljanka Petrović	Jelen Jugović
Tijana Šarić	Draženko Čivčić
Suada Dautović	Samil Bašić
Zumreta Kovčić	Fuad Berbić
Suada Durmić	Jasmin Ćosić
Paulina Vazmer Jogunčić	Aldin Saračević
Aida Jahić	
Belma Hadžihasanović	

ORGANIZACIONI ODBOR / ORGANIZING COMMITTEE

Jasmin Hasić, Direktor Međunarodnog horskog šampionata “Lege Artis”

Asja Redžić

Hari Ejubović

Edin Jahić

Barbara Pavljašević

Draženko Čivčić

Zumreta Kovčić

Rabija Dervišbegović

Jasmin Osmić

Žarko Mladina

Selma Jusupović

Esad Ibrišimović

Nermin Hasić

Samir Mujakić

UMJETNIČKI ODBOR / ARTISTIC COMMITTEE

Jasmin Hasić, mr. art. – Magistar muzičkih umjetnosti - dirigovanje

Jasmin Osmić, mr. art. – Magistar muzičkih umjetnosti - komponovanje

Prof. dr. Miradet Zulić – Doktor muzikoloških nauka

Ass. prof. Doc. Dženana Huseinagić – Spec. solo pjevanja

Dr. sci. Selma Softić Porobić, Doktor pedagoških nauka i profesor muzičko
teoretskih predmeta

Fikret Piskavica – Profesor muzičke teorije i pedagogije, dirigent

O ORGANIZATORU / ABOUT THE ORGANIZER GUD „LEGEARTIS“ TUZLA



Gradsko umjetničko društvo "LegeArtis" Tuzla je osnovano krajem maja mjeseca 2012. godine. Osnovano je kao udruženje zaljubljenika u horsku višeglasnu muziku gdje od samog osnivanja djeluje veliki Mješoviti hor „LegeArtis“ Tuzla. Mješoviti hor „LegeArtis“ organizator je preko 50 solističkih koncerata i održao je više od 120 nastupa kako u gradu tako i u državi i inostranstvu.

Dobitnici su 11 međunarodnih nagrada sa Međunarodnih horskih takmičenja u okviru kategorija „Mješoviti horovi“. Mješoviti hor zajedno sa članovima i dirigentom, osnivač je Međunarodnog horskog šampionata „LegeArtis“ koji je u vrlo kratkom roku postao velika kulturna manifestacija kako u Gradu Tuzla tako i mnogo šire. Predsjednik GUD „LegeArtis“ Tuzla i dirigent Mješovitog hora „LegeArtis“ Tuzla od samog osnivanja je magistar muzičih umjetnosti iz oblasti dirigovanja Jasmin Hasić.

Citizens Art Association "LegeArtis" Tuzla was established at the end of May 2012. It was founded as an association of enthusiasts in the choir polyphonic music and since its foundation is actively promoting choral music through the large mixed choir "LegeArtis" Tuzla. Mixed Choir "LegeArtis" organized more than 50 solo concerts and held over 120 appearances both in town and in the country and abroad.

They have won 11 international awards from International choir competitions within the category "Mixed choirs". Mixed choir with its members and conductor, is the founder of the International choir championship "LegeArtis" that, in a very short time, has become a major cultural event to the City of Tuzla and beyond. The President of GUD "LegeArtis" Tuzla as well as the conductor of the Mixed Choir "LegeArtis" Tuzla since its foundation is Jasmin Hasić, who mastered Music arts in the field of Conducting.

STRUČNI ŽIRI / JURY OF EXPERTS



David Means (SAD / USA)

Dr. David Means je direktor/dekan horskih studija na Univerzitetu Texas u Rio Grande Valleyu u Edinburghu, dirigent je Valley Symphony Hora, te osnivač / dirigent profesionalnog zbora, Valley Choral Artists. Prije dolaska u UTRGV, Dr. Means predavao je na Grammy nagrađivanoj Akademiji likovnih umjetnosti Westwood High School u Austinu, TX, University of Southern California, Sveučilište Christopher Newport, Hill College i ima više od dvadeset godina iskustva u radu i uspješnom poučavanju horskih ansambala srednjih škola i akademija u Teksasu i Kaliforniji. Djeluje kao gost dirigent, član žirija i predavač, diljem Teksasa, Sjedinjenih Država, Europe, Meksika, Kanade i Japana. Nedavno je učestvovao i kao član stručnog žirija na međunarodnom horskom takmičenju Prevezza, Grčka, te predavao na horskim radionicima na Havajima, Minnesoti, Zapadnoj Virginiji i Teksasu. Svoje formalno obrazovanje je stekao kroz nekoliko nivoa na Sveučilištu Howard Payne, Sveučilištu Baylor i Sveučilištu Southern California.

Dr. David Means is Director of Choral Studies at the University of Texas Rio Grande Valley in Edinburg, Texas, and Conductor of the Valley Symphony Chorale, and founder/Conductor of the professional choir, the Valley Choral Artists. Prior to coming to UTRGV, Dr. Means taught at the Grammy Award winning Fine Arts Academy of Westwood High School in Austin, Texas, and the University of Southern California, Christopher Newport University, Hill College. He has more than twenty years' of experience successfully teaching public school choirs in Texas and California. He is active as a guest Conductor, Adjudicator and Lecturer, across Texas, the United States, Europe, Mexico, Canada and Japan. Recently he served on the prestigious jury of the Prevezza International Choral Festival in Prevezza, Greece, and has led workshops in Hawaii, Minnesota, West Virginia and Texas. Mr. Means earned degrees from Howard Payne University, Baylor University and the University of Southern California.



Ludo Claesen (Belgija / Belgium)

Kompozitor, dirigent; završio je muzičke studije na LUCA Umjetničkoj školi 'Lemmens Instituut' u Leuvenu (Belgija) i Flamanskom Kraljevskom Muzičkom Konzervatoriju u Antverpenu (Belgija). U toku studija, gospodin Klases se specijalizirao za udaraljke, harmoniju, kontrapunkt i fugu, kompoziciju, te dirigovanje horom i orkestrom. Svoje studije je završio 1987.god u klasi Jana Elkeme, sa počastima, kada je održao masterclass dirigujući Limburškim Simfonijskim Orkestrom u Maastrihu (Holandija). Kao gostujući dirigent, gospodin Klases je radio sa: Limburškim Simfonijskim Orkestrom iz Maastrichta, Flamanskim Simfonijskim Orkestrom, Filharmonijom iz Dnjepropetrovska (Ukrajina), Filharmonijskim Kamernim orkestrom iz Kelna (Njemačka), Promenadnim Orkestrom iz Amsterdama, Flamanskim Radijskim horom, Bahovim horom Middelburga, horom Kraljevske Flamanske Opere, i Jeju Filharmonijskim horom iz Južne Koreje. Gospodin Klases je 36 godina predavao kontrapunkt, fugu i kamernu muziku na LUCA Umjetničkoj školi u Leuvenu. Trenutno je vodeći profesor horskog dirigovanja i pjevanja na Muzičkoj akademiji u Maastrihu (Holandija) i gradskom Konzervatoriju u Haseltu (Belgija). U isto vrijeme je dirigent Katedralnog hora u Haseltu, te Kamernog hora u Maastrihu, i hora Cappella Concinite u Leuvenu. Bio je gostujući dirigent ili držao predavanja ili bio član žirija u mnogim koncertnim dvoranama, muzičkim festivalima i konferencijama širom Evrope. Gospodin Klases se dokazao i kao vrstan kompozitor. Njegova kompozitorska karijera obuhvata i velika i kratka horska djela, različite orkestralne i instrumentalne kompozicije. Njegova velika djela: Psalmus 112, Missa pro natiuitate Europae, Missa Ave Virga Jesse, Syntagma (hor i septet udaraljki), Cantico del Sole, Cantata for Lent I i Cantata for Lent II, su bila izvođena mnogo puta u Belgiji i Holandiji. Njegova 'Europe-fantasy', pisana je za dva orchestra i izvedena pod njegovim dirigovanjem na World Music Contest u Kerkrade (Holandija). Neka od njegovih djela su bila nagrađena na Composition Contestu u Briselu, Leeuwardenu, Veroni i Rimu.

Composer and Conductor Ludo Claesen completed his music studies at the LUCA School of Arts 'Lemmensinstituut' in Leuven (Belgium) and at the Flemish Royal Conservatory of Music in Antwerp (B). During his studies, he concentrated on percussion, harmony, counterpoint and fuge, composition, choir and orchestra conducting. In 1987, he completed with honours a masterclass in orchestra conducting with the Limburg Symphony Orchestra of Maastricht (the Netherlands) given by Jan Eelkema (Den Haag). As a guest conductor, he worked with several groups : the Limburg Symphony Orchestra Maastricht ; the Flemish Symphony Orchestra ; the Philharmonic Orchestra of Dnepropetrovsk (Ukraine) ; the Philharmonic Chamber orchestra of Köln (Germany) ; the Promenade Orchestra of Amsterdam , the Flemish Radiochoir, the Bach choir of Middelburg, the Choir of the Royal Flemish Opera and the Jeju Philharmonic Choir of South-Korea. Ludo Claesen is teaching for 36 years counterpoint , fuge and chamber music at the LUCA School of Arts Leuven (B) . At the moment he is the main teacher of Choral conducting and singing at the Academy of Music in Maastricht (Holland) and the Conservatory Municipal of Hasselt (Belgium). He also conducts the Cathedral choir of Hasselt, the "Chamber choir of Maastricht" and the Cappella Concinite Leuven. He was guest Conductor or lectured, and has judged at many concert halls, churches, music festivals (International Choral Academy of Bruges; European Music festival for the Youth Neerpelt; National Choral contest in Holland; Int. Choral contest in Baden,Austria, and participated at conferences in Europe. He has also manifested himself as a composer, where he made both large and smale scale choral works, various orchestral and instrumental pieces. His larger choral works, Psalmus 112 (1993) , Missa pro natiuitate Europae(1994); Missa Ave Virga Jesse (2003); Syntagma (choir and percussion septet – 2004); Cantico del Sole (2015); Cantata for Lent I(2016) – Cantata for Lent II (2017) have been performed many times in Belgium and Holland. His "Eurode-fantasy", written for 2 orchestras, has been created on the World Music Contest Kerkrade-Holland (2005), and conducted by him. Some of his works were honored in Composition Contest in Brussels, Leeuwarden, Verona and Rome.

(A lot of sacred compositions you will find on his CD "Claesen meets Claesen" 2010. Many of his compositions are published by Euprint (Belgium), the Centre of Flemish Music Antwerp (Belgium), Edition Ferrimontana (Germany), De Haske (Holland), Iduna (Holland), Intrada (Holland) and Ascolta (Holland).



Jasenka Ostojić (Hrvatska / Croatia)

Jasenka Ostojić je dirigentica, i šefica je Odsjeka za dirigiranje, harfu i udaraljke u zvanju izvanrednog profesora na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, Hrvatska. Vodi Hor i Kamerni hor Muzičke akademije s kojima ostvaruje izvrsne operne i vokalno – instrumentalne projekte pohvaljene od strane javnosti i muzičke kritike u zemlji i inozemstvu, te saradnje s eminentnim umjetnicima (M. Horvat, V. Gergiev, R. Muti i td). Kao dirigentica horova i orkestara osvojila je niz najviših državnih i međunarodnih nagrada, među kojima su i dva europska Grand Prix-a. Nastupa na vodećim festivalima u Hrvatskoj i u inozemstvu (Slovenija, Austrija, Italija, Bosna i Hercegovina, Makedonija, Velika Britanija i Sjedinjene Američke Države). Dirigovala je praižvedbama brojnih kompozitora, za čije je izvedbe u nekoliko navrata nagrađena posebnim priznanjima. Specijalizirala se za vokalnu naobrazbu pjevača mladalačke dobi kod vokalnih pedagoga u Hrvatskoj, te kod Bečkih dječaka. Stalna je dirigentica Zagrebačkih dječaka od 1994. godine. Pod njenim mentorstvom brojni su dječaci solisti nastupili u produkcijama nacionalnih opernih i koncertnih kuća. Godine 2006. osniva Hrvatsko društvo Collegium pro arte pri kojem djeluju Cappella Zinka, a od 2010. i Cappella Odak. Članica je stručnih ocjenjivačkih žirija na takmičenjima dirigenata, orkestara i horova u Hrvatskoj i inozemstvu. Predavač je i voditelj seminara u Zagrebu, Rijeci, Varaždinu, Splitu, Puli, Rovinju i Opatiji, te gost predavač na sveučilištima u SAD-u, Poljskoj, Austriji i Sloveniji. Umjetnička je direktorica World Choir Festival-a u Solunu, Grčka.

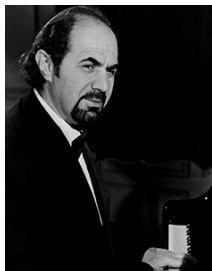
Ms. Jasenka Ostojic is Conductor, and Chief of the Department of Conducting, Harp and Percussions at the Music Academy in Zagreb, Hrvatska. She is leading Choir and Chamber Choir at Music Academy. With these choirs she performed outstanding opera and vocal – instrumental projects. The projects have been praised by the public and critics at home country and abroad, and were done in cooperation with renowned artists (M. Horvat, V. Gergiev, R. Muti, etc.). As a Conductor of choirs and orchestras, she won a series of the highest national and international awards, including two European Grand Prix. She has performed at major festivals in Croatia and abroad (Slovenia, Austria, Italy, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, United Kingdom and United States). As a specialist for boys' singing teaching, she is a permanent Conductor of the Zagreb Boys since 1994. Under her mentorship, a numerous boys soloists performed at the national opera and concert house. In 2006, Mrs. Ostojic has established Croatian Association Collegium pro arte, under his umbrella are active Capella Zinka, and, since 2010, Capella Odak. She was a member of Jury of Experts at many competitions, evaluating Conductors, orchestras and choirs in Croatia and abroad. She is regular lecturer and seminar leader in Zagreb, Rijeka, Varazdin, Split, Pula, Rovinj and Opatija, and guest lecturer at universities in the United States, Poland, Austria and Slovenia. Mrs. Ostojic is Art Director of is World Choir Festival in Thessaloniki, Greece.



Đorđe Stanković (Srbija / Serbia)

Gospodin Đorđe Stanković je diplomirao i magistrirao dirigovanje na Fakultetu muzičke umjetnosti u Beogradu u klasi prof. Darinke Matić Marović. Stručno se usavršavao kod maestra Angela Šureva i Mladena Jagušta. 2002. godine učestvovao je na Šestom svjetskom simpozijumu o horskoj muzici u Mineapolisu (SAD). 2003. godine bio je stipendista UNESCO-a na master klasi za baroknu muziku u Francuskoj. 2003. godine na osnovu biografije i video snimka izabran je za asistenta dirigenta Denisa Kinija na master klasu u Njujorku. 2005. godine učestvovao je na sedmom svjetskom simpozijumu o horskoj muzici u Kjotu (Japan). Đorđe Stanković dirigovao je mnogim beogradskim amaterskim i profesionalnim horskim ansamblima, te sa njima ostvario izvanredne rezultate. Učesnik je žirija na nekoliko međunarodnih horskih takmičenja. Jedan je od osnivača Zemunskog kamernog orkestra. Od 2003. godine angažovan je u Operi Narodnog pozorišta u Beogradu, kao asistent dirigenta i korepetitor. Decembra 2005. godine Kulturno-prosvjetna zajednica Srbije dodijela mu je Zlatnu značku za nesebičan doprinos razvoju kulture, pod pokroviteljstvom ministarstva za dijasporu Vlade Republike Srbije. U februaru 2006. godine postavljen je za Šefa Opere Narodnog pozorišta u Beogradu koju funkciju i sada obavlja.

Mr. Djordje Stankovic has graduated and achieve master degree in Conducting at the Faculty of Music Art in Belgrade, in the class of Mrs. Darinka Matic Marovic. Additionally, he made his specialization with Maestro Angel Surev and Mladen Jagušt. He participated in 2002 in sixth world symposium on choral music in Minneapolis (USA). He was a scholar of UNESCO in 2003 on a master class for baroque music, in France. He was elected as assistant conductor of Dennis Keene at the master class in New York in 2003. He took part in the seventh World Symposium on choral music in Kyoto (Japan) in 2005. He has conducted many of Belgrade's amateur and professional choral ensembles and achieve outstanding results with them. He participated in the jury at several international choral contests. He is one of the founders of the Zemun Chamber Orchestra. Since 2003, Mr. Stanković has been working in the National Theatre in Belgrade, as Assistant Conductor and Accompanist. Cultural and educational community of Serbia has awarded him with a golden badge for contribution to the development of culture, in December 2005. In February 2006 he was elected as a Head of Opera in the National Theatre in Belgrade and he is currently performing this function.



Rešad Arnautović (Bosna i Hercegovina)

Rođen je 18.08.1951. god. u Tuzli gdje završava Osnovnu školu, školu za Osnovno muzičko obrazovanje (odsjek klavir), a potom upisuje Srednju muzičku školu u Tuzli te završava teoretsko-pedagoški i klavirski odsjek. Teoretsko-pedagoški odsjek upisuje 1970. godine na Muzičkoj akademiji u Sarajevu. Odsjek dirigovanja i postdiplomski studij završava u klasi prof. Teodora Romanića. Dirigovao je orkestrom Sarajevske filharmonije, Simfonijskim orkestrom RTSA i Kamernim orkestrom RTVBiH te bio čest gost Simfonijskog orkestra Mostar. Arnautović se posebno ističe akademskim horom "Gaudeamus" sa kojim je zabilježeno preko 180 nastupa i koncerata kako u zemlji tako i u inostranstvu (Slovenija, Hrvatska, Makedonija, Grčka, Turska, Češka, Italija, Švicarska, Njemačka, Švedska, Norveška, Maroko...). Kao okosnicu repertoara za ženski hor "Gaudeamus" dirigent Arnautović je načinio stilizacije Bosanskih narodnih pjesama. Afirmacija bosanskohercegovačke tradicionalne pjesme kroz umjetničku obradu je zaslugom Arnautovića postala danas muzička literatura koja se nalazi u nastavnim programima te je našla primjenu u reproduktivnoj horskoj umjetnosti širom svijeta. Od 2018 godine proglašen je za Profesor emeritusa na Muzičkoj akademiji u Sarajevu, na odsjeku za dirigovanje. Arnautović je tokom godina ostvario uspješnu pedagošku djelatnost koja posebno dolazi do izražaja u nastavi hora i orkestra. Koncerti ovih ansambala svake godine izazivaju posebnu pažnju muzičke javnosti, jer se na repertoaru nalaze kompleksna djela svjetske muzičke literature. Moraju se istaknuti premijerna izvođenja djela kao što je Simfonija orijenta Josipa Slavenskog, opere Didona i Enej, King Arthur, Henry Purcella i mnoge druge opere, oratoriji i djela za hor orkestar i soliste. Dobitnik je visokih priznanja Ministarstva obrazovanja, nauke i kulture FBiH i posebnog priznanja Ministarstva za kulturu i sport Kantona Sarajevo za doprinos u razvoju muzičke kulture BiH (1997.god.).

Mr. Rešad Arnautović was born on 18.08.1951. in Tuzla where he completed elementary school, elementary music education (piano department), and the Middle Music School in Tuzla, where he completed the theoretical and pedagogical and piano departments. Further, in the 1970s, he enrolled the Sarajevo Academy of Music theoretical-pedagogical department. The Department of Conducting and Postgraduate Studies he ended in the class of prof. Teodor Romanic. He has conducted with orchestra of the Sarajevo Philharmonic Orchestra, the Radio Symphony Orchestra and the Radio television Chamber Orchestra and was a frequent guest of the Mostar Symphony Orchestra. Arnautović is especially noted for the academic choir "Gaudeamus", performing over 180 concerts and concerts both in BiH and abroad (Slovenia, Croatia, Macedonia, Greece, Turkey, Czech Republic, Italy, Switzerland, Germany, Sweden, Norway, Morocco). As the backbone of the repertoire for the female hor "Gaudeamus" conductor Arnautovic made the stylization of the Bosnian folk songs. The affirmation of the traditional Bosnian-Herzegovinian songs through artistic work has, with Arnautovic's credit, become today's musical literature in the curriculum and has found its use in reproductive art around the world. Since 2018 he has been elected as the Professor of Emeritus at the Sarajevo Academy of Music, at the Department of Conducting. During the years Arnautović has achieved a successful pedagogical activity, which is especially expressed in the teaching of the orchestra and choirs. The concerts of these ensembles each year reach special attention of the music public, because the repertoire contains complex works of world music literature. Best examples are the premier performances of works such as the Symphony of Orient, composed by Josip Slavenski, and operas: Didona and Enej, King Arthur by Henry Purcell and many other works, oratorios and works for choir orchestras and soloists. Mr. Arnautović has received high-level acknowledgments by the Ministry of Education, Science and Culture of the FBiH and special recognition of the Sarajevo Canton Ministry of Culture and Sport for Contributing to the Development of Music Culture of BiH (1997).

PROPOZICIJE TAKMIČENJA

Horski i vokalni ansambli se takmiče u četiri kategorije:

- **A Dječiji horovi**

- **A1 JEDNOGLASNO PJEVANJE** 7-10 min. programa (2/3 učesnika moraju imati manje od 16 godina) dozvoljena instrumentalna pratnja, jedna kompozicija mora biti a capella dvoglasna ili troglasna

- **A2 VIŠEGLASNO PJEVANJE** 10-12 min. programa (2/3 učesnika moraju imati manje od 16 godina) dozvoljena instrumentalna pratnja za samo jednu kompoziciju.

- **B Ženski i Muški horovi** 10-15 min. programa (ansambli preko 14 pjevača)

- **C Vokalni ansambli** (ansambli do 14 pjevača) 10 – 14 min. programa

- **D Mješoviti horovi** i Kamerni mješoviti horovi 16 – 20 min. programa

Vrijeme izvedbe podrazumijeva početak i kraj nastupa na sceni uključujući pauze između kompozicija. U kategorijama (B C i D) dozvoljena je instrumentalna pratnja za samo jednu kompoziciju. U kategoriji A1 Takmičarski repertoar je po slobodnom izboru. U kategorijama A2, B i D obavezno je izvesti kompoziciju iz perioda renesanse. U kategorijama A1, A2, B, C, D poželjno je izvesti kompoziciju bosansko-hercegovačkog autora.

Tri ansambla sa najvećim brojem bodova (a minimalno 85.00 bodova) u okviru jedne kategorije (A2, B, C, D) u prvom dijelu takmičenja, takmiče se za GrandPrix kategorije „ZLATNA LIRA“, u tom slučaju na koncertu učesnika prije proglašenja, selektovani ansambli od strane žirija takmiče se u natpjevanju sa po dvije kompozicije po slobodnom izboru (Obavezna je minimalno jedna nova kompozicija, koja nije izvedena u prvom dijelu takmičenja). U slučaju nedolaska na natpjevavnje, selektovani ansambl se diskvalifikuje i na njegovo mjesto dolazi ansambl po broju bodova najbliži njemu. Žiri može odlučiti da se ne održi natpjevanje za GrandPrix kategorije ukoliko smatra da niti jedan od horskih ansambala ne zaslužuje da se nadje u ovom dijelu takmičenja. Žiri na licu mjesta većinom glasova donosi odluku o pobjedniku kategorije Šampionata. Odluka žirija je konačna.

Horski ansambli se rangiraju prema osvojenom broju bodova i dodjeljuju im se nagrade kako slijedi:

0-49,99 bodova – DIPLOMA ZA UČEŠĆE

50-69,99 bodova – POHVALA

70- 79,99 bodova – TREĆA NAGRADA

80-89,99 bodova – DRUGA NAGRADA

90-100 bodova – PRVA NAGRADA

Organizacijski odbor na prijedlog žirija a u okviru svake kategorije, može dodjeliti i specijalne nagrade:

- **Nagrada “Čestmir Mirko Dušek” za najboljeg dirigenta**

- **Nagrada za najbolje izvedeno horsko djelo bosansko-hercegovačkog kompozitora**

- **Nagrada za najbolje muzičko djelo iz domena sakralne/duhovne muzike**

- **Nagrada za najbolje izvedeno djelo starog majstora**

- **Nagrada za najbolje izvedeno djelo kompozitora iz perioda romantizma**

- **Nagrada za najbolje izvedeno savremeno djelo**

- **Nagrada publike**

Žiri može dodijeliti i druge specijalne nagrade.

Organizacioni odbor će horu koji u prvom dijelu takmičenja osvoji najveći broj bodova od strane stručnog žirija, dodijeliti certifikat o besplatnom učešću na Međunarodnom horskom šampionatu „LegeArtis“ 2020.

COMPETITION RULES

The choirs and vocal ensembles will compete in four categories:

- **A Children's choirs**

- **A1 UNANIMOUS SINGING** 7-10 minutes program (Choir at stage must have at least 2/3 singers, age under 16), instrumental accompaniment is allowed, but at least one song must be performed as a capella two-part voice singing.

- **A2 MULTI-VOCAL SINGING** 10-12 minutes program (Choir at stage must have at least 2/3 singers, age under 16), instrumental accompaniment is allowed for one composition only.

- **B Female and Male Choirs** 10-15 minutes program (ensembles with more than 14 singers)

- **C Vocal ensembles** (ensembles of up to 14 singers) 10 – 14 minutes program

- **D Mixed Choirs and Chamber Mixed Choirs** 16 – 20 minutes program

The duration of choir's performance implies the beginning and completion of stage performance, including breaks between the compositions. For categories B, C and D: instrumental accompaniment allowed for one composition only. For category A1: Free choice of the competition program allowed. Categories A2, B, D mandatory / required performances: one composition of an old master / renaissance period.

Three ensembles with the highest number of points (above minimum of 85.00 points) within specific category (A2, B, C, D) in the first part of the competition, will compete for "GOLDEN LYRA"-the GrandPrix of category. At this occasion, at the concert of participants and before the announcement of a category winners, ensembles selected by jury will compete for Grand Prix performing two compositions of their choice (requirements: minimum one new composition- the one that was not performed during the first part of the competition). In case that any ensemble selected for GrandPrix competition by jury is absent, this selected ensemble will be disqualified and replaced by an ensemble with the next closest number of points won in the first part of competition. Decisions on winners of championship categories will be made by jury on the spot. The jury may decide not to recommend to hold the competition for the GrandPrix of category if they appraises that none of choir ensembles deserves to compete for the Grand Prix of category. The decisions of jury are final. All choir ensembles will be ranked according to the number of points they won, and accordingly awarded the following prizes:

0-49,99 points – CERTIFICATE OF PARTICIPATION

50-69,99 points – CERTIFICATE OF APPRECIATION

70- 79,99 points – THIRD PRIZE

80-89,99 points – SECOND PRIZE

90-100 points – FIRST PRIZE

The organizing committee may, at the proposal of the jury and within each category, award special prizes:

– **Award "Čestmir Mirko Dušek" for the best conductor**

– **Award for the best performance of choral piece of Bosnian-Herzegovinian composer**

– **Award for the best performance of sacral / spiritual music piece**

– **Award for the best performance of an old master piece (renaissance)**

– **Award for Best Performed Composer's Work from the Period of Romanticism**

– **Award for best performed piece of modern / contemporary work**

– **Audience Award**

The jury can also award some choirs with other special prizes.

The organizing committee will award a certificate for free-of-charge participation in the "LegeArtis" International Choir Championship 2020 to the choir who win the highest number of points in the first part of the competition.

PROGRAM TAKMIČENJA BKC Tuzla

PETAK, 07. 06. 2019.

- 12:00 *Koncert dječijih horova za tuzlanske mališane „U susret Šampionatu“*
16:00 Takmičenje u kategoriji A1 i A2
19:30 Ceremonija svečanog otvorenja Međunarodnog horskog šampionata
Natpjevavanje za GrandPrix kategorije A i dodjela nagrada
Koncert Mješovitog hora „Lege Artis“ Tuzla sa gostima

SUBOTA, 08. 06. 2019.

- 12:00 Takmičenje u okviru kategorije D (Mješoviti horovi) GRUPA I
14:00 *Koncert duhovne muzike u Hramu Uspenja Presvete Bogorodice u Tuzli*
16:00 Takmičenje u okviru kategorije D (Mješoviti horovi) GRUPA II
19:30 Natpjevavanje za Grand Prix kategorije D i dodjela priznanja i nagrada

NEDJELJA, 09. 06. 2019.

- 13:00 Takmičenje u okviru kategorije C (Vokalni ansambli)
16:00 Takmičenje u okviru kategorije B (Ženski i muški horovi)
19:00 Natpjevavanje za Grand Prix kategorija B i C, dodjele priznanja i
zatvaranje manifestacije

COMPETITION PROGRAM

BKC Tuzla

FRIDAY, 07. 06. 2019.

- 12:00 *Concert of children's choirs „Toward Championship“, for primary school's pupils in Tuzla,*
- 16:00 Competition in A1 and A2 category
- 19:30 Opening ceremony of International Choir Championship
Performing for GrandPrix of A category and prize awarding
Concert of a mixed choir “Lege Artis” Tuzla with guests

SATURDAY, 08. 06. 2019.

- 12:00 Choir competition in category D (Mixed choirs) Group 1
Gospel music concert in The Church of the Assumption of Mother of God in Tuzla
- 14:00
- 16:00 Choir competition in category D (Mixed choirs) Group 2
- 19:30 Finale for Grand Prix category D, and prize awarding

SUNDAY, 09. 06. 2019.

- 13:00 Choir competition in category C (Vocal Ensembles)
- 16:00 Choir competition in category B (Female and Male choirs)
- 19:00 Finale for Grand Prix categories B and C, prize awarding
Championship Closing ceremony

RASPORED TAKMIČENJA PO KATEGORIJAMA COMPETITION SCHEDULE BY CATEGORIES

PETAK / FRIDAY, 07. 06. 2019.

16:00 - KATEGORIJE „A1“ i „A2“ (DJEČJI HOROVI) CATEGORIES „A1“ AND „A2“ (CHILDREN'S CHOIRS)

1. Dječji zbor "Osječki zumbiči", *Osijek, Republika Hrvatska/ Republic of Croatia*
2. Mladinski pevski zbor OŠ Karla-Destovnika Kajuha Šoštanj, *Šoštanj, Slovenija/ Slovenia*
3. Pražská kantiléna, *Prag, Češka Republika / Czech Republic*

SUBOTA / SATURDAY, 08. 06. 2019.

12:00 – KATEGORIJA „D“ (MJEŠOVITI HOROVI) I GRUPA CATEGORY „D“ (MIXED CHOIRS) GROUP I

1. Kamerni hor "Emanuil", *Valjevo, Republika Srbija / Republic of Serbia*
2. Srpsko pevačko društvo u Rumi, *Ruma, Republika Srbija / Republic of Serbia*
3. Ipavska Chamber Choir, *Vipava, Slovenija / Slovenia*
4. Akademski pevski zbor Risto Savin, *Žalec, Slovenija / Slovenia*
5. Mješoviti pjevački zbor Gimpl, *Ravna Gora, Republika Hrvatska/ Republic of Croatia*

16:00 – KATEGORIJA „D“ (MJEŠOVITI HOROVI) II GRUPA CATEGORY „D“ (MIXED CHOIRS) GROUP II

6. Mešani pevski zbor Tabor, *Tabor, Slovenija / Slovenia*
7. Mešoviti hor Kulturno-umetničkog društva "Svetozar Marković", *Novi Sad, Republika Srbija / Republic of Serbia*
8. Akademski zbor Filozofskoga fakulteta u Zagrebu Concordia discors, *Zagreb, Republika Hrvatska / Republic of Croatia*
9. Leövey Klára Secondary School Choir, *Budimpešta, Mađarska / Hungary*
10. Mješoviti hor JU Muzičke škole "Vlado Milošević", *Banjaluka, Bosna i Hercegovina*
11. Coro UNAB, *Bucaramanga, Kolumbija / Colombia*

NEDJELJA / SUNDAY, 09. 06. 2019.

**13:00 – KATEGORIJA „C“ (VOKALNI ANSAMBLI)
CATEGORY „C“ (VOCAL ENSEMBLES)**

1. Vocal group Lilith, *Ptuj, Slovenija / Slovenia*
2. Vokalni ansambl "Lira", *Staro Petrovo Selo, Republika Hrvatska / Republic of Croatia*
3. Oktet Arion, *Ljutomer, Slovenija / Slovenia*
4. Vokalni sastav Ad astra, *Slavonski Brod, Republika Hrvatska / Republic of Croatia*
5. Vokalni ansambl "Mušket", *Novi Sad, Republika Srbija / Republic of Serbia*

**16:00 – KATEGORIJA „B“ (ŽENSKI I MUŠKI HOROVI)
CATEGORY „B“ (FEMALE AND MALE CHOIRS)**

1. Women choir Lilith, *Ptuj, Slovenija / Slovenia*
2. Ženski hor Srednje muzičke škole Zenica, *Zenica, Bosna i Hercegovina*
3. Ženski pevski zbor Korona, *Dobrna, Slovenija / Slovenia*

DJEČIJI ZBOR „OSJEČKI ZUMBIĆI“

Osijek, Republika Hrvatska/Republic of Croatia

Dirigent/Conductor: Majda Milinović



BIOGRAFIJA HORA

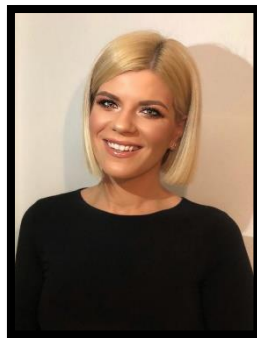
Dječji hor „Osječki zumbići“ osnovan je 1989. godine u Osijeku. U godinama od osnivanja, hor je stekao status jednog od naprznatijih dječjih horova u Republici Hrvatskoj o čemu svjedoče brojne državne i međunarodne nagrade. Na državnim su takmičenjima Zumbići čak 11 puta osvojili naslov državnih prvaka u kategoriji dječjih pjevačkih horova, a za ostvaren poseban doprinos muzičkoj kulturi nagrađeni su *Pečatom grada Osijeka*. Hor je nastupio na brojnim dječjim festivalima, održao velik broj koncerata u čitavoj Hrvatskoj i Europi, a redovno sudjeluje u izvedbama opera u Hrvatskom narodnom pozorištu u Osijeku kao dječji operni hor. Hor je do sada snimio 9 nosača zvuka.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Children's choir „Osječki zumbići“ has been founded in 1989, in Osijek. Ever since the founding, the Choir has gained the status of one of the most recognized children's choirs in Croatia, the status being backed up by many national and international prizes. On national competitions Zumbići have won the national champion title 11 times, and for their outstanding contribution to music, they have been awarded with the Stamp of Osijek. The choir has performed on many children's festivals and held concerts across Croatia and Europe, and has been a regular performer of opera in the Croatian National Theater in Osijek as a children's opera choir. It has published 9 CDs.

BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Majda Milinović, magistra muzičke pedagogije, rođena je 1991. godine u Osijeku. Dobitnica je dekaničine nagrade za poseban uspjeh tokom studiranja. Po završetku studija upisuje poslijediplomski znanstveni doktorski studij *Pedagogija i kultura suvremene škole* na Filozofskom fakultetu u Osijeku te se zapošljava na Umjetničkoj akademiji u Osijeku kao asistentica. Dirigentica je dječjeg hora „Osječki zumbići“ s kojim je osvojila brojne nagrade. Dirigentica je akademskog pjevačkog hora „Strossmayer“ koji djeluje na razini Sveučilišta J. J. Strossmayera u Osijeku. Kao izlagačica sudjeluje na domaćim i međunarodnim znanstvenim i stručnim skupovima, objavljuje muzičko-pedagoške radove te se umjetnički, znanstveno i stručno usavršava.



BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Majda Milinović was born in 1991 in Osijek, and holds a master's degree in musical pedagogy. She is a winner of the dean's award for special accomplishments during her studies. After graduation she enrolled the Philosophical faculty in Osijek to study for her postgraduate diploma in Pedagogy and culture of modern education as well as getting a job on the Osijek Academy of Fine Arts as an assistant. She is the Conductor of the children's choir „Osječki zumbići“ with which she has won numerous awards. She is also the Conductor of the academy choir „Strossmayer“ of the university J. J. Strossmayer in Osijek. As a lecturer she participated at many national and international science and professional meetings, and has been publishing musical-pedagogical works, aiming to perfecting herself as an artist and music professional.

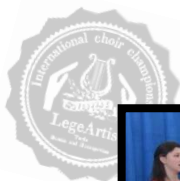
Takmičarski program / Competition program

1. Ivo Lhotka-Kalinski: POTOČIĆ
2. Pero Gotovac: RINGA, RINGA RAJA
3. PJESMA SE ORI (kanon)
4. Adalbert Marković: AVE MARIA
5. Ivan Josip Skender: MOJA BAKA

MLADINSKI PEVSKI ZBOR OŠ KARLA-DESTOVNIKA KAJUHA ŠOŠTANJ

Šoštanj, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Metka Berk



BIOGRAFIJA HORA

Pjevanje je duga tradicija u našoj školi. Dječiji hor se sastoji od pjevača dobi od 11 do 15 godina. Hor učestvuje u svakom školskom događaju i različitim projektima u našoj zajednici. Učestvuje u regionalnim smotrama horova i uvijek dobije visoke ocjene. U jesen 2017. proglašen je jednim od 12 najtalentiranijih dječijih horova Slovenije i pjevao je u velikom događaju "Putujuća muzika". U proljeće 2018. takmičio se na nacionalnom takmičenju dječijih horova gdje osvaja zlatnu nagradu kao i specijalnu nagradu za najbolje otpjevanu Slovensku narodnu pjesmu.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Singing in our school has a long and rich tradicion. In the junior choir there are singers from the age 11 to 15. The choir takes part in every school event and different projects in our community. It participates in regional meetings of choirs and it always gets high grades. In autumn of 2017 it was listed among the 12 most talented junior choirs of Slovenia and sang in the big event "Traveling music". In the spring of 2018 it took part in the national competition of children and junior choirs and it got a golden prize as well as received a special award for the best performed Slovenian folk song.

BIOGRAFIJA DIRIGENTA



dirigent.

Metka Berk studirala je muziku na Fakultetu obrazovanja u Mariboru, gdje je diplomirala 1995. godine. Zaposlila se kao nastavnik muzičkog obrazovanja u osnovnoj školi u Šoštanju, gdje još uvijek predaje. U svim svojim godinama kao predavač dirigovala je dječjim školskim horovima. Učestvovala je na brojnim regionalnim i nacionalnim horskim projektima i takmičenjima. Od 1990. do 2015. godine dirigovala je nekoliko horova svih dobi i kombinacija. S vremenom je proširila svoj opseg kao nastavnik i kao

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Metka Berk studied music at the Faculty of Education in Maribor, where she graduated in 1995. She got a job as a music teacher at the elementary school in Šoštanj, where she still works. In all her years of teaching, she also conducted children and junior school choirs. She participated in numerous regional and national choir projects and competitions. From the year 1990 to 2015 she conducted several choirs of all ages and combinations. Over the years she has expanded her range as a teacher as well as a conductor.

Takmičarski program / Competition program

1. G. G. Gastoldi: POI CH'EL MIO FOCO È SPENTO
2. Richard Ewer: PSALLAM DEO, PSALM 103:33-34
3. Tine Bec; Vinko Möderndorfer: NAJ ŽIVI HRUP
4. Slovenian folk song, arr: Črt Sojar Voglar: ENA PTIČKA PRILETELA

PRAŽSKÁ KANTILÉNA

Prag, Češka Republika / Czech Republic

Dirigent/Conductor: Karolína Řepová; Anna-Marie Lahodová



BIOGRAFIJA HORA

Pražská kantiléna osnovana je 1991. godine kao Dječiji hor Jižní Město Osnovne umjetničke škole u Pragu. 3 početne i 2 koncertne sekcije su dom za 450 učenika. Mlađi od dva koncertna hora je dječiji hor Pražská kantiléna, posvećen djeci i omladini od 11 do 18 godina. Saradnja sa Češkim filharmonijskim orkestrom, Collegium Marianum orkestrom, Praškom omladinskom filharmonijom su najbitnije aktivnosti hora. Hor je osvojio mnogo nagrada i priznanja na takmičenjima u Češkoj republici kao i u inostranstvu, npr. Celje 2015, Neerpelt 2016, Limburg 2017, Litvanija 2018, Poljska 2018. Dirigenti su Karolína Řepová i Anna-Marie Lahodová.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Pražská kantiléna, founded in 1991, is the Children's Choir of Jižní Město Elementary Arts School in Prague, Czech Republic. Three preliminary and two concert sections are home to 450 students. The younger of the two concert choirs is Pražská kantiléna Children's Choir, dedicated to children and youth from 11 to 18 years. Cooperation with the Czech Philharmonic Orchestra, Collegium Marianum orchestra, the Prague Youth Philharmonic are the most significant activities of the choir. The choir has won many awards and prizes at competitions in the Czech Republic as well as abroad, for example: Celje 2015, Neerpelt 2016, Limburg 2017, Lithuania 2018, Poland 2018. The conductors are Karolína Řepová and Anna-Marie Lahodová.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Karolína Řepová magistrirala je muzičko obrazovanje i horsko dirigovanjena na Pedagoškom Fakultetu Charles univerziteta u Pragu. Dirigent je pripremnog odsjeka Dječijeg hora Praške filharmonije i miješanog hora Ajeto. Također, radi kao instruktor češkog Orff društva i redovno vodi seminare za nastavnike muzičkog obrazovanja i muzičke radionice za djecu.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Karolína Řepová gained a Master degree at the Pedagogical Faculty of the Charles University in Prague in music education and choir conducting. She is choirmaster of the preparatory division of the Prague Philharmonic Children's Choir and mixed choir Ajeto. She also works as instructor of the Czech Orff Society and she regularly leads seminars for music teachers and music workshops for children.

Takmičarski program / Competition program

1. Zdeněk Lukáš: VĚNEČEK
2. Zdeněk Lukáš: HEJDUM DÁ!
3. Marc'Antonio Pordenon: CANTA LO CUCO
4. Bohuslav Martinů: VYNÁŠENÍ SMRTI

WOMEN CHOIR LILITH

Ptuj, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Jasna Drobne



BIOGRAFIJA HORA

Ženski hor Lilith sastoji se od 32 pjevačice dobi od 18 do 60 godina. Rade pod rukovodstvom Jasne Drobne već tri godine. Svake godine hor je nastupao na gradskim koncertima i drugim festivalima u Sloveniji. Festival pjesama 2018. godine u Olomoucu horu je bio prvo takmičenje i na njemu su osvojili zlatnu medalju. U novembru 2018. godine, hor se takmičio na Croatia cantat u Rijeci gdje su osvojili 2 zlatne medalje i specijalnu nagradu za dirigenticu Jasnu Drobne. Repertoar hora se sastoji od slovenskih i svjetski narodnih pjesama do duhovne i pop muzike. Svi članovi hora su amaterski pjevači koji pjevaju sa empatijom i ljubavlju prema muzici. Probe održavaju jednom sedmično 2 sata.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Women choir Lilith consist of 32 singers, age 18 to 60. They have been active under the guidance of Jasna Drobne for last three years. Every year the choir performs on city concerts and other festivals in our country Slovenia. Festival of Songs 2018 in Olomouc was the choir's first competition and they received the gold medal. In November 2018 the choir participated international competition Croatia Cantat in Rijeka, Croatia and they received two gold medals and special prize for conductor Jasna Drobne. The repertoire of choir ranges from Slovenian and world folk songs, songs of Slovenian and world composers, spiritual to pop music. All members of the choir are non professional singers that sing with empathy and love for music. They meet once a week for two hours of practice.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Jasna Drobne je rođena 1972 u Mariboru. Nakon što je završila srednje muzičko obrazovanje (pijanista i teorija muzike), nastavila je svoj studij i diplomirala na Muzičkoj akademiji u Ljubljani 1997. godine. Od 1998. god. predaje muzičko obrazovanje i horsko pjevanje u Mladika Osnovnoj školi u Ptuj. Redovno proširuje svoje znanje tako što pohađa razna horska predavanja i seminare, gdje također i predaje. Od 2008. do 2010. godine bila je dirigent Dječijeg hora Secunde CS u Horskoj školi CS u Mariboru, koja radi pod Carmina Slovenica. Pozvana je da na internacionalnom muzičkom festivalu De Choeur D'Enfants izvede 5 koncerata sa svojim horom u Provinsi u Francuskoj i još jedan koncert na koji je pozvana od strane EU-Japan Fest Japanskog komiteta u Nacionalnom pozorištu u Peksu, u Mađarskoj. 2011. godine je osnovala Muzičko društvo Allegro u kojem je direktor Vokalne škole Allegro i kao dirigent dječijeg i omladinskog hora. Od 2015. god. je također i dirigent ženskog hora Lilith.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Jasna Drobne was born in 1972 in Maribor. After successfully finishing the secondary music education- course piano and music theory- she continued her studies and graduated from the Music Academy in Ljubljana in 1997. Since 1998 she holds a permanent position at Mladika Primary school in Ptuj, where she teaches Music and choral singing. She enriches her knowledge regularly by attending various choral courses and seminars, where she also performs in the role of a lecturer. From 2008 to 2010 she was a choir leader of Children's choir Secunde CS in Choral School CS in Maribor, which works under the patronage of Carmina Slovenica. By invitation of international music festival De Choeur D'Enfants she conducted five full-length concerts with her choir in Provence, France and another one by invitation of EU-Japan Fest Japan Committee at the National Theatre in Hungarian Pecs. In 2011 she founded a Vocal Music Society Allegro in which she functions as an artistic leader of Vocal School Allegro and as children's and youth's choir leader. From 2015 she is also the conductor of women choir Lilith.

Takmičarski program / Competition program

1. Jacobus Gallus: PUERI HEBRAEORUM
2. Jakob Jež: IGRAJ KOLO
3. Tadeja Vulc: JAZ BI RAD CIGAJNAR BIL
4. Pascale Denis: AIRES DE QUISQUEYA

ŽENSKI PEVSKI ZBOR KORONA, KUD DOBRNA

Dobrna, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Jan Grobelnik



BIOGRAFIJA HORA

Ženski hor 'Korona' dolazi iz Dobrne, poznate banje termalne vode u Sloveniji. Naš grad ima dugotrajnu i bogatu tradiciju pjevanja. Članovi hora 'Korona' iskazuju ogromnu strast za pjevanje, koje je veoma važan dio naših života. Najčešće pjevamo u našem rodnom gradu. Međutim, u posljednje dvije godine smo počeli nastupati širom Slovenije. U decembru 2017. godine smo učestvovali na regionalnom takmičenju horova u Celju, gdje smo dobili srebrnu, a zamalo zlatnu medalju. Prošle godine smo bili plasirani među prva dva hora u našem regionu, i time stekli pravo nominacije za učešće na državnom horskom takmičenju.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Female Choir Korona comes from Dobrna, famous thermal spa in Slovenia. Our town has a longlasting and rich singing tradition. Members of our choir have enormous passion for singing which presents very important part of our lives. Mostly we perform in our home town, however, in the last two years we have begun singing all over Slovenia. In december 2017 we attended regional choir competition in Celje where we got silver becoming almost gold. Last year we were placed in the top two singing choirs in our region and were nominated to attend state choir competition.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Jan Grobelnik je započeo svoju glazbenu karijeru u dobi od sedam godina, kada je počeo pohađati časove klavira. Klavir je bio njegov prvi instrument do 18. godine, kada je primljen u Školu orgulja u Ljubljani. Osim proučavanja medicine, počeo je svirati orgulje u klasi poznatog profesora Polone Gantara gdje je proučavao kompoziciju, harmoniju, kontrapunkt i dirigovanje pod nadzorom poznatog profesora Gregora Klančiča. Gosp. Grobelnik je nadograđivao svoje dirigentske vještine i znanje o vokalnoj tehnici na velikom broju seminara pod nadzorom mnogih slovenskih dirigenata. Osim stručnog rukovođenja ženskim horom 'Korona' Grobelnik diriguje u još tri hora.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Jan Grobelnik started his music career at the age of seven, when he started attending piano lessons. The piano was his first instrument until the age of eighteen, when he was accepted at Orglary school in Ljubljana. Beside studying medicine he started to play organ in the class of renowned professor Polona Gantar and studied composition, harmony, counterpoint and conducting under supervision of renowned professor Gregor Klančič. He upgraded his conducting skills and knowledge in vocal technique at a large number of seminars under supervision of many slovenian conductors. Beside leading Female Choir Korona, he leads three additional choirs.

Takmičarski program / Competition program

1. I. Gallus: GLORIA LAUS ET HONOR
2. Slov. folk song/ E. Bibianko: PREPELICA SE V DETELCI SÜČE
3. Slov. folk song/ A. Čopi: DA HÖRÄ TA ČANINAWA
4. S. Vovk, B. Grahor/ S. Vovk: TA NA SOLBICI



ŽENSKI HOR SREDNJE MUZIČKE ŠKOLE ZENICA

Zenica, Bosna i Hercegovina

Dirigent/Conductor: Elvira Berrigan



BIOGRAFIJA HORA

Hor Srednje muzičke škole Zenica je dobitnik brojnih nagrada na Federalnim takmičenjima sudenata i učenika muzike: 2001 – I nagrada, dirigent Elvira Berrigan; 2003 – I nagrada, dirigent Elvira B.; 2006 – II nagrada, dirigent Elvira B.; Federalno takmičenje Iliđža - II nagrada, dirigent Amir Muharemović; Federalno takmičenje Gračanica - I nagrada, dirigent Amir M.; Federalno takmičenje Goražde - I nagrada, dirigent Amir M.; Zlatna medalja – Internacionalno takmičenje Bijeljina. Također je bio učesnik projekata „Flesh mob“ koji se održao u pet gradova BiH, „Srebrenički inferno“ koji je izveden u sedam gradova BiH, te brojnih školskih projekata. Redovno saradujemo sa Kamernim simfonijskim orkestrom Zenica, te Osnovnom muzičkom školom na njihovim projektima.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Choir of Secondary Music School from Zenica is prize winner at many Federal music competitions, such as: First prize in 2001, Conductor Elvira Berrigan; First prize in 2003, Conductor Elvira B.; Second prize in 2006, Conductor Elvira B.; Second prize at Federal competition in Iliđža, BiH, Conductor Amir Muharemović; First prize at Federal competition in Gračanica, BiH, Conductor Amir M.; First prize at Federal competition in Goražde, BiH, Conductor Amir M.; Gold medal at International competition in Bijeljina, BiH. This choir also participated in many school's projects, but also in several music projects, such as: "Flash mob", held in five cities in Bosnia and Herzegovina; "Srebrenica inferno", held in seven cities in Bosnia and Herzegovina. The choir regularly cooperate with Chamber Symphonic Orchestra Zenica, and with Primary Music School Zenica.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Elvira Berrigan rođena je 7. marta 1979. godine u Zenici, BiH. Nakon završene osnovne i Osnovne muzičke škole, školske 1996/97 završava Srednju muzičku školu – solistički smjer instrument klavir i teoretski odsjek, u Zenici. Sudirala na Muzičkoj akademiji u Sarajevu – odsjek dirigovanje u klasi prof. Teodora Romanića. Diplomirala juna, 2001, a 2012. godine magistrirala na Muzičkoj akademiji u Sarajevu – odsjek dirigovanje, klasa prof. Ognjen Bomoštar i stekla zvanje magistar muzike – dirigent. Živi i radi u Zenici na Srednjoj muzičkoj školi. U svojoj karijeri dirigovala je Sarajevskom filharmonijom 2000. i 2001. godine. Sa školskim horom i orkestrom osvojila je brojne I i II nagrade. Uspješno je vodila vokalnu grupu Bass Jazz pri udruženju „Modus Vivendi“ Zenica, te gudački orkestar „Modus Vivendi“ Zenica. Do 2005. godine bila je stalni dirigent Kamernog simfonijskog orkestra i Kamernog mješovitog hora Zenica.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Ms. Elvira Berrigan was born on 7th March 1979, in Zenica, BiH. After she completed her elementary education, both in regular primary school and elementary music school, she enrolled and succesfully completed Secondary Music School in Zenica, with major on piano and Music theory. She continued study on Music Academy in Sarajevo, at Department of Conducting, in class of Prof. Teodor Romanić. She graduated there in June 2001. In year 2012, Ms. Berrigan mastered Conducting at same Music Academy, but in class of Prof. Ognjen Bomoštar. She lives in Zenica, and works in Secondary Music School. During her career, she conducted Sarajevo's Philharmonic Orchestra in period 2000-2001. Numerous first and second prizes were given to Secondary Music School Choir and Orchestra, while she was conducting there. She succesfully led vocal group Bass Jazz, who was part of "Modus Vivendi" associaton in Zenica. She also led string orchestra "Modus Vivendi" in Zenica. Till 2005, Ms. Berrigan was Conductor of Chamber Szmphonic Orchestra and Chamber Choir in Zenica.

Takmičarski program / Competition program

1. P. Passereau: IL EST BEL E BON
2. E. Grieg: AVE MARIS STELLA
3. T. Skalovski: MAKEDONSKA HUMORESKA
4. G. Faure: TANTUM ERGO
5. P. Lyondev: ERGEN DEDA

OKTET ARION

Ljutomer, Slovenija / Slovenia
Dirigent/Conductor: Vito Žerdin



BIOGRAFIJA ANSAMBLA

Oktet „Arion“ iz Ljutomera postoji i radi od ljeta 2010. Nastao je kao dio muške sekcije Komornog hora „Orfej“. Umjetnički rukovodilac okteta je Vito Žerdin, koji je diplomirao na Muzičkoj akademiji u Ljubljani. Ovaj vokalni ansambl je sastavljen od pjevača koji imaju višegodišnje iskustvo na brojnim domaćim i evropskim pjevačkim nastupima. Nakon aprila 2011, kada je Oktet „Arion“ imao svoj prvi zvanični nastup, ansambl je uglavnom nastupao širom Slovenije. Ističe se nastup na Festivalu okteta u Kranju, te na Prazniku pjevanja u Brančurniku, Prevalje. Učestvujući na evropskom projektu susjedstva „VinoCool“, pjevači „Ariona“ su doprinjeli očuvanju čuvenih vinskih pjesama Slovenie i susjedne Austrije. „Arion“ je takođe uspješno učestvovao u projektu „Musica Sacra“, unutar kojega su se posljednjih godina posvetili kvalitetnom izvođenju duhovne muzike. Sa tim programom duhovne muzike su nastupali u brojnim crkvama u Sloveniji, a sa istim programom duhovne muzike su u maju 2017 imali turneju u Poljskoj.

BIOGRAPHY OF THE ENSEMBLE

Octet „Arion“ from Ljutomer has been working since the summer of 2010. It was created as part of the men's section of Chamber Choir „Orpheus“. Artistic Director of octet is Vito Žerdin, who graduated from the Music Academy in Ljubljana.

The choir consists of singers who have years of experience in numerous national and European vocal performances. After April 2011, when the octet „Arion“ had its first official performance, the ensemble is mainly performed all over Slovenia. It is pointed out performance at the Festival of octets Kranj, and the Festival of singing in Brančurnik, Prevalje. Taking part in the European project Neighborhood „VinoCool“, singers of „Arion“ have contributed to the preservation of the famous wine songs of Slovenia and neighboring Austria. „Arion“ has also successfully participated in the project „Musica Sacra“ within which have in recent years they were focused on quality performance of sacred music. With this program of sacred music, performed in many churches in Slovenia, they also had a tour in Poland in May 2017.



Takmičarski program / Competition program

1. Jacobo Arcadelt: AVE MARÍA
2. Francis Poulenc: QUATRE PETITES PRIÈRES DE SAINT FRANCOIS D'ASSISE
3. Francis Poulenc: SEGNEUR JE VOUS ON PRIE
4. Emil Adamič, tekst Rudolf Maister: POMLAD NI ZA ME
5. Hrabroslav Volarič: NOS

VOCAL GROUP LILITH

Ptuj, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Jasna Drobne



BIOGRAFIJA ANSAMBLA

Vokalna grupa Lilith se sastoji od 14 pjevačica od 18 do 50 godina. Aktivni su pod rukovodstvom Jasnom Drobne, i svake godine grupa nastupa na gradskim koncertima i drugim festivalima u Sloveniji. Repertoar im se sastoji od slovenskih i svjetskih narodnih pjesama, pjesama slovenskih i svjetskih kompozitora, duhovne kao i pop muzike. Sve članice su amaterske pjevačice koje pjevaju sa empatijom i ljubavlju prema muzici. Probe imaju jednom sedmično jedan sat. Jasna Drobne osvojila je sa svojim horovima mnoge nagrade (zlatne medalje na regionalnim takmičenjima, zlatne medalje na nacionalnim takmičenjima i prve nagrade, zlatne i srebrne medalje na internacionalnim takmičenjima u Olomoucu, Bratislavi, Neerpeltu, Celju...)

BIOGRAPHY OF THE ENSEMBLE

Vocal group Lilith consist of 14 singers, age 18 to 50. They have been active under the guidance of Jasna Drobne for the first years. Every year the group performs on city concerts and other festivals in our country Slovenia. All members of vocal group Lilith are also members of women choir Lilith. The repertoire of vocal group ranges from Slovenian and world folk songs, songs of Slovenian and world composers, spiritual to pop music. All members are non professional singers that sing with empathy and love for music. They practise once a week for one hour. Jasna Drobne received a lot of different awards with her choirs (gold medals on regional competitions, gold medals on national competitions and 1ST prizes, gold and silver medals on international competitions in Olomouc, Bratislava, Neerpelt, Celje...).



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Jasna Drobne je rođena 1972 u Mariboru. Nakon što je završila srednje muzičko obrazovanje (pijanista i teorija muzike), nastavila je svoj studij i diplomirala na Muzičkoj akademiji u Ljubljani 1997. godine. Od 1998. god. predaje muzičko obrazovanje i horsko pjevanje u Mladika Osnovnoj školi u Ptuj. Redovno proširuje svoje znanje tako što pohađa razna horska predavanja i seminare, gdje također i predaje. Od 2008. do 2010.

godine bila je dirigent Dječijeg hora Secunde CS u Horskoj školi CS u Mariboru, koja radi pod Carmina Slovenica. Pozvana je da na internacionalnom muzičkom festivalu De Choeur D'Enfants izvede 5 koncerata sa svojim horom u Provinsi u Francuskoj i još jedan koncert na koji je pozvana od strane EU-Japan Fest Japanskog komiteta u Nacionalnom pozorištu u Peksu, u Mađarskoj. 2011. godine je osnovala Muzičko društvo Allegro u kojem je direktor Vokalne škole Allegro i kao dirigent dječijeg i omladinskog hora. Od 2015. god. je također i dirigent ženskog hora Lilith.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Jasna Drobne was born in 1972 in Maribor. After successfully finishing the secondary music education- course piano and musical theoretician- she continued her studies and graduated from the Music Academy in Ljubljana in 1997. Since 1998 she holds a permanent position at Mladika Primary school in Ptuj, where she teaches Music and choral singing. She enriches her knowledge regularly by attending various choral courses and seminars, where she also performs in the role of a lecturer. From 2008 to 2010 she was a choir leader of Children's choir Secunde CS in Choral School CS in Maribor which works under the patronage of Carmina Slovenica. By invitation of international music festival De Choeur D'Enfants she conducted five full-length concerts with her choir in Provence, France and another one by invitation of EU-Japan Fest Japan Committee at the National Theatre in Hungarian Pecs. In 2011 she founded a Vocal Music Society Allegro in which she functions as an artistic leader of Vocal School Allegro and as children's and youth's choir leader. From 2015 she is also the conductor of women choir Lilith.

Takmičarski program / Competition program

1. Tadeja Vulc: PRIČAKOVANJE
2. Moira Smiley: BRING ME LITTLE WATER, SILVY
3. Keith Hampton: PRAISE HIS HOLY NAME!

VOKALNI ANSAMBL „LIRA“

Staro Petrovo Selo, Republika Hrvatska / Republic of Croatia

Dirigent/Conductor: Renata Grgić



BIOGRAFIJA ANSAMBLA

Vokalni ansambl „Lira“ djeluje pri KUD-u „Tamburica“ iz Starog Petrovog Sela od 2001. i broji petnaestak članova. Brojni nastupi na raznim smotrama, takmičenjima („Croatia Cantat“ 2016. i 2018.), samostalni koncerti, motivacija su za širenje kulture, njegovanje tradicije i sudjelovanje u novim izazovima. Njeguje sve vrste vokalnog izraza: obrade tradicijskih napjeva, klasičnu muzičku, popularnu muziku, a najviše duhovnu muziku. Izdanja: 2009. promotivni CD „Idu Anđeli“ (tradicijiski božićni napjevi); 2011. CD-u KUD-a (uz Tamburaški orkestar-obrade tradicijskih napjeva); 2016. autorski CD „Potraži mir“ (duhovne pjesme); 2017. službeni video spot-ABBA potpuri; 2018. CD „Tamburom u svijet nezaboravnih melodija“ (vokali).

BIOGRAPHY OF THE ENSEMBLE

Vocal ensemble “Lira” has worked under KUD “Tamburica” from Staro Petrovo Selo since 2001 and counts around 15 members. They have performed on many different competitions (Croatia Cantat in 2016. and 2018.), independent concerts, music festivals, and events for raising cultural musical awareness. They perform all kinds of vocal expression: covers of traditional tunes, classical and popular music, and ,above all, spiritual music. Releases: 2009. Promotional CD “Idu Anđeli” (traditional Christmas tunes); 2011. CD of their KUD (support from a tamburitza orchestre); 2016. Original CD “Potraži mir”(spiritual music); Official music video – ABBA-Potpuri in 2017.; 2018. CD “Tamburom u svijet nezaboravnih melodija” (vocals).

BIOGRAFIJA DIRIGENTA



Renata Grgić iz Starog Petrovog Sela, majka četvero djece, rođena 30. siječnja 1971. u Novoj Gradiški. Diplomirala 1995. na Pedagoškom fakultetu u Osijeku, odjel Glazbena kultura. Trenutno radi kao učiteljica glazbene kulture u dvije osnovne škole. U školama vodi dječje horove i početne tamburaške skupine. Pri KUD-u „Tamburica“ vodi Vokalni ansambl „Lira“. S dječjim horovima je sudjelovala i osvajala nagrade više puta na Glazbenim svečanostima u Varaždinu, Vallis Aurea Cantat u Požegi te s VA Lira na Croatia Cantat u Osijeku i Rijeci, kao i na raznim festivalima duhovne muzike s autorskim pjesmama. Također se bavi aranžiranjem i komponovanjem dječjih pjesama.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Renata Grgić from Staro Petrovo Selo, is a mother of four children, born 30. 1. 1971. in Nova Gradiška. She graduated in 1995 from Pedagogical faculty on Osijek, majoring in Musical culture. She currently works as a music teacher in 2 primary schools. She leads children choirs and beginners guitar lessons. Under KUD “Tamburica“ she leads the Vocal ensemble “Lira“. She has participated and been awarded with her children's choirs in “Glazbene svečanosti“ in Varaždin, Vallis Aurea Cantat in Požega as well as with VA Lira in Croatia Cantat in Osijek and Rijeka, and in various festivals of spiritual music with original songs. She also makes arrangements and composes children's songs.

Takmičarski program / Competition program

1. J.Arcadelt: AVE MARIA
2. Branko Starc: ISTARSKI TANAC BR.1
3. Houston Bright: I HEAR A VOICE-A PRAYIN´
4. Trad./obr. Renata Grgić: SAVO VODO/EJ, SLAVONIJO

VOKALNI ANSAMBL „MUŠKET“

Novi Sad, Republika Srbija / Republic of Serbia

Dirigent/Conductor: Vuk Milanović



BIOGRAFIJA ANSAMBLA

Muški vokalni ansambl „Mušket“ je osnovan krajem 2017. godine u Novom Sadu. Sastav broji osam stalnih članova, koji su iz najrazličitijih profesija, a spaja ih zajednička ljubav prema muzici i horskom zvuku. Glavni motiv „Mušketa“ je obogaćivanje i unapređenje muzičkog života na ovim prostorima. Ansambl neguje repertoar koji nije žanrovski ograničen – od vrhunskih klasičnih kompozicija duhovnog i svjetovnog karaktera, do autorskih djela i aranžmana popularne i narodne muzike, kako srpske, tako i inostrane. Pored nekoliko manjih nastupa do sada, ističe se onaj na koncertu „2k + horovi“, održanom 26.12.2018. godine u Sinagogi u Novom Sadu, a najveći uspjeh do sada zabilježio je na 4. Horfest-u u Valjevu 2019. godine, gde je „Mušket“ proglašen za apsolutnog pobjednika festivala.

BIOGRAPHY OF THE ENSEMBLE

Men's vocal ensemble "Mušket" was founded in 2017 in Novi Sad. The ensemble has 8 regular members, connected by their love for music and choir sound. Main motive of "Mušket" is enriching music of the Balkans. The ensemble does not have strict orientation on the genre of the music they sing, thus their repertoire ranges from classical spiritual music to pop and folk music, Serbian as well as international. The most outstanding appearance has been their performance on "2k+ horovi" concert, on 26.12.2018. in Novi Sad Synagogue, and their biggest success was on the 4. Horfest in Valjevo 2019, where "Mušket" was declared as the absolute winner of the festival.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Vuk Milanović je rođen 1987. godine. Studirao je na Akademiji umetnosti u Novom Sadu, smijer Opšta muzička pedagogija. Horsku muziku je počeo da izučava tokom studiranja i ubrzo ona postaje njegovo glavno polje interesovanja. Kao pjevač nastupao je sa mnogobrojnim ansamblima u zemlji i inostranstvu. Vrlo rano mu se ukazala prilika da se usavršava kao dirigent kroz različite kurseve i seminare, a stajao je na mjestu umjetničkog rukovodioca brojnih vokalnih sastava u Novom Sadu, od kojih se izdvaja saradnja sa ženskim vokalnim ansamblom „Res miranda“ s kojim je ostvario brojne uspehe. Komponovao je za razne horove i pobrao je mnoge nagrade za svoja djela koja su izvođena širom sveta.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Vuk Milanović was born in 1987. He studied on the Novi Sad Academy of Fine Arts, majoring in General music pedagogy. During his studies he started learning about choir music, which quickly became his biggest interest. As a singer he performed as a part of many ensembles in his homeland as well as abroad. He has had the chance to master conducting early in his life through many courses and seminars, and he has been the art director of many vocal ensembles in Novi Sad, with his work with women's vocal ensemble "Res miranda" being the most outstanding. He composed for various choirs and has been awarded many times for his works that have been performed all around the world.

Takmičarski program / Competition program

1. Splet pesama iz Vojvodine: PET'O ZAPEV'O
2. Vuk Milanović: OČE NAŠ
3. Pierre Passereau: IL EST BEL ET BON
4. Ola Gjeilo: UBI CARITAS

VOKALNI SASTAV AD ASTRA

Slavonski Brod, Republika Hrvatska / Republic of Croatia

Dirigent/Conductor: Jasna Stajić



BIOGRAFIJA ANSAMBLA

Vokalni sastav „Ad astra“ osnovan je u septembru 2009. god. i broji 10 članica različite dobne strukture i kadrovske profila. „Ad astra“ izvodi kompozicije različitog muzičkog izražaja, koje čine tradicionalne hrvatske pjesme, obrade hrvatskih i svjetskih duhovnih kompozicija kao i obrade popularnih kompozicija i drugih vokalnih žanrova. U dosadašnjem desetogodišnjem radu imaju veliki broj nastupa na raznim manifestacijama u gradu kao što su promocije, otvorenja izložbe u raznim galerijama, obilježavanje godišnjica, humanitarni koncerti, sudjelovanje na regionalnoj smotri horova i Susretu malih vokalnih sastava pod nazivom „Na te mislim“ - Nova Gradiška 2013, nastup na smotri malih vokalnih sastava u Krapini 2013, Krapina fest 2014., gostovanje za Svjetski dan muzike u Bugojnu 2014., gostovanje u emisiji Lijepom našom u Garčinu 2015. u božićnom programu i večer posvećena Zdenku Runjiću te u Slav. Brodu 2017., sudjelovanje u sakralnim svečanostima te saradnja sa raznim udrugama na području grada i županije. 2015., 2016. i 2018. su održale cjelovečernje koncerte pod nazivom „Od baroka do rocka“, Festival glazbe Zagreb 2017. u V. Lisinskom sa osvojenom srebrnom plaketom, na Bundeku koncert u sklopu Ljeta na Bundeku 2018 te su u Ivanić gradu na Festivalu Žene za žene osvojile nagradu publike. Muzička i stručna voditeljica sastava od osnivanja do danas je profesorica muzičke kulture Jasna Stajić sa dugogodišnjim iskustvom u pedagoško-muzičkom radu s djecom i odraslima.

BIOGRAPHY OF THE ENSEMBLE

Women's vocal group “Ad astra” Slavonski Brod was founded in September of 2009., and it counts 10 members, different age and profession. „Ad astra“ performs compositions of different musical expression, made up of traditional Croatian songs, covers of Croatian and world's gospel as well as covers of popular songs and other music genres. In its ten year old history it has a great number of performances on many city manifestations likes promotions, art show openings, anniversaries, charity concerts, as well as performing on

the regional choir review and Small vocal group meetings named "Na te mislim"- Nova Gradiška 2013, a performance in Krapina 2013., Krapina fest 2014., guest performance for World Music Day in Bugojno 2014., guest performance in the show Lijepom našom ,in Garčin 2015., Christmas program and night dedicated to Zdenko Rujčić as well as in Slavonski Brod 2017., participating in sacred ceremonies. In 2015., 2016 and 2018 they performed concerts named "Od baroka do rocka", Music festival in Zagreb 2017. in V. Lisinski concert hall, where they won the silver plaque, and concert in Bundek under "Ljeta na Bundeku 2018" and won the audience award on "Žene za žene" festival in Ivanić grad. Conductor of the group is Jasna Stojić, professor of music, with a longtime experience in music-educational work with children and adults.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Jasna Stajić rođena je u Slavanskom Brodu 1968., te nakon završene osnovne i srednje muzičke škole studira u Osijeku gdje diplomira na Pedagoškom fakultetu odsjeka muzičke kulture za zvanje prof. muzičke kulture 1991. Od 1992. radi u Osnovnoj školi Bogoslav Šulek kao prof. muzičke kulture. Pjevajući od ranih dana po raznim horovima od dječjeg uzrasta do hora RKUD- a Đ.Salaj, Akademskog hora u Osijeku te kao dugogodišnji član Davora u Slav. Brodu osniva Vokalni sastav Ad astra 2009. u kojemu sudjeluje i kao umjetnički voditelj i pjevač. Radi i surađuje s crkvenim horovima na području grada i županije te vodi dječji hor i orkestar u školi.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Jasna Stajić was born in Slavonski Brod 1968., and after completing primary and secondary music education, she has studied in Osijek where she graduated on Pedagogic faculty for music education in 1991. Since 1992 she has been working in Bogoslav Šulek primary school as a music teacher. Ever since she was a child, she has been singing, in RKUD Đ. Salaj, Academic choir in Osijek, and, as a longterm member of "Davor" in Slavonski Brod, she founded Vocal group "Ad astra" in 2009 in which she participates as leader and singer. She works with church choirs from her city and leads the childrens choir and orchestra in her school.

Takmičarski program / Competition program

1. Luca Marenzio: AMATE MI BEN MIO
2. Josip Vrhovski: KRADEM TI SE U VEČERI
3. Dragan Šuplevski: RUM, DUM, DUM
4. Giulio Caccini: AVE MARIA

AKADEMSKI PEVSKI ZBOR RISTO SAVIN

Žalec, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Peter Novak Smolič



BIOGRAFIJA HORA

Akademski hor Risto Savin iz Žaleca osnovan je prije 6 godina, kao pokušaj grupe pjevača da dignu nivo horskog pjevanja u Savinjskoj dolini. Trenutno, dirigent je Peter Novak Smolič, koji je počeo svoj posao u januaru 2015 a kontinuiran rad je već donio dobre rezultate. Na internacionalnim takmičenjima u Budimpešti (2015) i Karlovcu (2017), hor je osvojio 3 zlatne nagrade i prepoznat je kao jedan od najboljih horova u regiji. U 2017. općina Žalec ih je nagradila za njihove uspješne koncerte i takmičenja.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Academic choir Risto Savin from Žalec was founded six years ago by a group of singers, who wanted to raise the level of choral singing in the Savinja Valley. The current conductor, Peter Novak Smolič, began his job in January of 2015 and the continuous work has already brought some good results. At international competitions in Budapest (2015) and Karlovac (2017), the choir won three golden awards and is recognized as one of the best choirs in the region. In 2017 the municipality of Žalec awarded them for their successful concerts and competitions' results.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Peter Novak Smolič je slovenski dirigent mlađe generacije. Diplomirao je kompoziciju i teoriju muzike na Muzičkoj akademiji u Ljubljani 2014. godine. Redovno svoju dirigentsku vještinu poboljšava na majstorskim radionicama koje vode Sebastian Vrhovnik, Mattij Hyökki i Gary Graden. Karijera dirigenta mu je počela kada je imao 14 godina, a od tada je radio sa vokalnom grupom TEMPUS, Horom župe Dobrnič i župe Podutik, horom Risto Savin i Miješanim horom Mariborskog konzervatorijuma. Bio je asistent dirigenta u akademskom horu Tone Tomšič, kao i gostujući dirigent u Miješanom horu Obala Koper. Na Mariborskom konzervatorijumu je također i profesor teorije muzike.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Peter Novak Smolič is a Slovenian conductor of the younger generation. He graduated from Composition and Music Theory at the Music Academy in Ljubljana in 2014. He regularly improves his conducting skills at masterclasses lead by Sebastjan Vrhovnik, Mattij Hyökki and Gary Graden. His choir leading career began at the age of fourteen and in this time, he worked with Vocal group TEMPUS, Choir of parish Dobrnič and Ljubljana – Podutik, APZ Risto Savin and Mixed youth choir of Conservatory Maribor. He was an assistant conductor at the Academic choir Tone Tomšič and guest conductor at Mixed choir Obala Koper. He is also a music theory teacher at Conservatory Maribor.

Takmičarski program / Competition program

1. Jacobus Gallus: REGEM NATUM ANGELUS ANNUNCIAVIT
2. Johann Hermann Schein: ICH FREUE MICH IM HERREN
3. Andrej Makor: O LUX BEATA TRINITAS
4. Katarina Pustinek Rakar: NOCOJ JE EDNA LÜŠNA NOČ
5. Mojca Prus: ŠÜRKA JE TISA

AKADEMSKI ZBOR FILOZOFSKOGA FAKULTETA U ZAGREBU CONCORDIA DISCORS

Zagreb, Republika Hrvatska / Republic of Croatia

Dirigent/Conductor: Lobel Filipić, Marina Jurković, Vinko Karmelić



BIOGRAFIJA HORA

Akademski zbor Filozofskoga fakulteta u Zagrebu Concordia discors djeluje od 2010. godine. Broji 90-ak članova. Umjetničko vodstvo čine dirigenti Vinko Karmelić, Marina Jurković i Lobel Filipić. U devet godina djelovanja Hor postiže značajne rezultate među kojima: treće mjesto u finalu takmičenja „Do posljednjeg zbora” (2012.), brojne zlatne plakete na takmičenjima Canta al mar u Španjolskoj 2012., Venezia in Musica 2013., Praga cantat 2014., Festival adventskih i božićnih pjesama Krakow 2016., Festival di Verona 2018. godine... U 2017. godini Hor je održao gostovanja u Splitu i Dugopolju te na otocima Korčuli, Hvaru i Visu, a 2018. u Sinju, Kninu i Livnu.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Academy choir of the Philosophical faculty in Zagreb “Concordia discors” was founded in 2010. It has around 90 members. The choir’s Conductors are Vinko Karmelić, Marina Jurković and Lobel Filipić. In its 9 years of work it has garnered significant results: 3rd place in the finals of the TV show “Do posljednjeg zbora” in 2012, numerous golden plaques - on Canta al mar, Spain in 2012; Venezia in Musica in 2013; Praga cantat in 2014; Festival of advent and Christmas songs in Krakow in 2016; Festival di Verona in 2018... In 2017 the choir had guest performances in Split and Dugopolje as well as on islands of Korčula, Hvar and Vis, and in 2018 in Sinj, Knin and Livno.



*Lobel Filipić, Marina Jurković,
Vinko Karmelić*

BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Lobel Filipić (1988., Zagreb) nakon završene prirodoslovno-matematičke gimnazije i teorijskoga smjera na Glazbenome učilištu Elly Bašić magistrira kroatistiku i informacijske znanosti na Filozofskome fakultetu u Zagrebu. Sa Akademskim Zborom Filozofskog Fakulteta Zagreb "Concordia discors" nastupa u Hrvatskoj i inozemstvu te domaćim i stranim

takmičenjima na kojima Hor redovito osvaja priznanja te je nekoliko puta bio proglašen ukupnim pobjednikom. Također, vodi Muški vokalni ansambl "Ivan Goran Kovačić", Hor "Jezičnoga ateliera", hor umirovljenika te Hor mladih "Sveti Duh". Članom je nekoliko klapa i vokalnih ansambala. Dobitnik je dviju Rektorovih nagrada te dviju nagrada matičnoga fakulteta. Tokom studija bio je stipendistom Ministarstva znanosti. Godine 2019. bio je umjetničkim saradnikom režisera u predstavi "Orašar" u Gradskome pozorištu Trešnja u Zagrebu.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Lobel Filipić was born in Zagreb in 1988. After graduating from natural-mathematical gymnasium simultaneously with the Theory course of Music school Elly Bašić, he has earned a master's degree in Croaticistics and Information Technology on the Philosophical faculty in Zagreb. With „Concordia discors“ he has performed in Croatia and abroad as well as in national and international competitions on which the choir regularly wins medals. He also leads the Male vocal ensemble "Ivan Goran Kovačić", the choir of Lingual Atelier, Pensioner's choir as well as the Youth choir "Sveti Duh". He has been a part of several societies and vocal ensembles. He has won 2 Rector's prizes and 2 prizes of his main faculty. During his studies he was a scholarship holder from the Ministry of science. In 2019 he was the art associate of the director of "The Nutcracker "play in the City theatre Trešnja in Zagreb.

Takmičarski program / Competition program

1. Dragan Šuplevski: RUM DUM DUM
2. Aleksandar D. Šeremetjev: NINJE SILI NEBESNIJA
3. G. P. da Palestrina: O CRUX AVE
4. Brian A. Schmidt: LUX AETERNA
5. Blaženko Juračić: ZDRAVO, MARIJO
6. tradicijska iz okolice Pečuha i Podravine, obr. Joško Čaleta: DOLETI, SIVI SOKOLE

CORO UNAB

Bucaramanga, Kolumbija / Colombia

Dirigent/Conductor: Rafaél Angel Suescún Mariño



BIOGRAFIJA HORA

Hor Univerziteta u Bucaramangi (UNAB) je osnovan zajedno sa Fakultetom Muzike i već dvije decenije ima uzlaznu putanju. Sastoji se od studenata i diplomaca iz više različitih programa, UNAB Hor se izdvojio kao jedna od najboljih horskih grupa u Kolumbiji. Vođen od strane Prof. Rafaela Ángel Suescún Mariño, nagrađivan je u bitnim takmičenjima i festivalima po cijelom svijetu. Zemlje poput Argentine, Venecuele, Španije, Austrije, Italije, Češke Republike i Njemačke su hvalili njihove nastupe koji sadrže Kolumbijski i folklor Latinske Amerike, kao i djela iz perioda renesanse sve do modernog doba.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

The Universidad Autónoma de Bucaramanga (UNAB) Choir was founded along with the Music Faculty and has a well-known trajectory of more than two decades. Made up of students and graduates from several programs, UNAB Choir has established itself as one of the best choral groups in the country. Conducted by Prof. Rafael Ángel Suescún Mariño, it has been awarded in important competitions and festivals around the world. Countries such as Argentina, Venezuela, Spain, Austria, Italy, Czech Republic and Germany has acclaimed their outstanding performances that includes Colombian and Latin American folklore, as well as works ranging from the Renaissance period to contemporary times.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Prof. Rafael Ángel Suescún Mariño je diplomirao na Industrijskom Univerzitetu u Santanderu, UIS, sa diplomom iz muzike. Magistrirao je Latinsko-Američku muzikologiju na Centralnom Univerzitetu Venezuele, UCV, sa tezom: "Kritičko uređivanje horskog rada Profesora Gustava Gomez Ardile" (2011). Također je bio član UIS hora 8 godina kao pjevač i asistent dirigenta profesora Gustava Gomez Ardile od koga je preuzeo ljubav prema horskoj muzici i osjetljivost u dirigovanju horu. Bio je član raznih radionica muzičkog obrazovanja, pedagogije, napredovanja muzičkog učenja, tehničkog dirigovanja i horskog nastupa, vokalne tehnike kod horskog pjevanja, tehnike i shvaćanja Negro duhovnosti i religijske muzike, sve sa svjetski poznatim voditeljima. Trenutno je dirigent UNAB hora, coordinator I dekan UNAB muzičkog programa.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Prof. Rafael Ángel Suescún Mariño is a graduate of Universidad Industrial de Santander, UIS, from a Bachelor in Music. He got a Master's degree in Latin American Musicology from Universidad Central of Venezuela, UCV, institution that granted him the distinction "Honorable Mention" for his thesis: "Critical edition of the Prof. Gustavo Gómez Ardila choral work", (2011). He also belonged to UIS Choir during eight years as a chorister and Assistant Director of Prof. Gustavo Gómez Ardila from whom he learned the love for choral music and the sensitivity in its interpretation. He has participated in various meetings of musical education, pedagogical updating, music teaching upgrading, technical direction and choral performance, vocal technique in choral singing, technique and interpretation of Negro Spirituals and Gospel, all of them with world renowned masters. Currently he is the UNAB Choir Conductor, Coordinator and Dean of UNAB Music Program.

Takmičarski program / Competition program

1. LIQUIDE PERLE AMOR
2. O VOS OMNES
3. CUMBIA DEL FIN DE LOS TIEMPOS
4. KRUHAY

IPAVSKA CHAMBER CHOIR

Vipava, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Damjana Vončina



BIOGRAFIJA HORA

Kamerni hor Ipavska je aktivna na sceni horskog pjevanja u Vipavskoj dolini, u zapadu Slovenije, već dvadeset godina i tako privlači pažnju pjevača iz čitave regije. Hor je uspješno učestvovao u brojnim horskim takmičenjima, na nacionalnom kao i na internacionalnom nivou (Tolosa, Tours, Seghizzi itd.), izvodio koncerte preko čitave Slovenije kao i u inostranstvu, te je pozvan na nekoliko muzičkih festival. Ipavska kamerni hor je organizovao dvije dirigentske majstorske radionice, vođene od strane Javiera Busto-a i Gary Graden-a. Kamerni hor Ipavska je započeo svoju jubilarnu sezonu u septembru 2018. godine sa novom dirigenticom, Damjanom Vončina.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Ipavska Chamber Choir has been at the heart of choral singing in the Vipava valley, in the west of Slovenia, for two decades, thus attracting singers from the entire region. Ipavska has successfully participated in numerous choir competitions, both at the national level and internationally (Tolosa, Tours, Seghizzi, etc.), performed in concerts across Slovenia and abroad and has been invited to several music festivals. Ipavska has organized two conducting masterclasses, led by Javier Busto and Gary Graden respectively. Komorni zbor Ipavska began their jubilee season in September 2018 with a new conductor, Damjana Vončina.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Damjana Vončina je diplomirala 2002. godine na Fakultetu Umjetnosti u Ljubljani gdje je studirala muzikologiju. Sada radi kao nastavnik muzičkog obrazovanja u osnovnoj školi, gdje je dirigent tri dječija hora. Bila je pjevač Slovenskog projektnog hora (dirigenti Karmina Šilec i Stojan Kuret). Bila je asistent dirigenta Gary Graden-a na Europa Canat Internacionalnoj sedmici pjevanja u Ljubljani (August 2007). U augustu 2008. godine radila je sa profesorom Max Frey-em iz Njemačke. U oktobru 2017. i septembru 2018. god. nastavila je saradnju sa Gary Graden-om. Također vodi vokalnu grupu Radost kao i miješani hor u svom rodnom gradu. Nagrađivana je sa nekoliko nagrada za svoj rad u Sloveniji.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Damjana Vončina studied Musicology at the Faculty of Arts in Ljubljana. She graduated in 2002. Now she works as a music teacher in an elementary school, where she also conducts three children's choirs. She was a singer of the Slovenian project choir (conductors Karmina Šilec and Stojan Kuret). She was Gary Graden's assistant conductor at Europa Cantat International singing week in Ljubljana (August 2007). In August 2008 she worked with prof. Max Frey from Germany. In October 2017 and September 2018, she further participated with Gary Graden. She also leads the Vocal Group Radost and a mixed choir in her hometown. In Slovenia she has been awarded several prizes for her work.

Takmičarski program / Competition program

- 1: Claudio Monteverdi: ADORAMUS TE
- 2: Felix Mendelssohn Bartholdy: RICHTE MICH, GOTT (Psalm 43)
- 3: Arvo Pärt: THE DEER'S CRY
- 4: Samo Vovk: TA NA SOLBICI

KAMERNI HOR „EMANUIL“

Valjevo, Republika Srbija / Republic of Serbia

Dirigent/Conductor: Vanja Urošević



BIOGRAFIJA HORA

Kamerni hor Emanuil je osnovan u aprilu 2015. god. u Valjevu. Njegovi članovi su ljubitelji horskog pjevanja sa ciljem da promovišu kulturu i umjetnost. Hor na svom repertoaru ima duhovnu, folklornu, klasičnu i zabavnu muziku, obuhvatajući mnoga govorna područja, trudeći se da spoji tradiciju i savremene muzičke tendencije. Hor Emanuil, njegujući visoke muzičke vrijednosti, postavljaajući ozbiljne ciljeve u domenu vokalne estetike, trudi se da svoju ljubav prema horskom pjevanju i muzici prenese na slušaoce. Hor Emanuil je od osnivanja održao devet cjelovečernih koncerata i imao brojne nastupe. Značajna za napredak hora jesu i priznanja, stečena na takmičenjima horova. Nakon samo dva mjeseca od osnivanja, Emanuil osvaja srebrnu medalju na Majskim muzičkim svečanostima u Bijeljini 2015. god. Na Prvom Valjevskom festivalu horova osvaja titulu pobjednika svih horova starijeg uzrasta, sa osvojenih 99 poena, na Majskim muzičkim svečanostima u Bijeljini iste godine osvaja nagradu pobjednika Kategorije kamernih horova sa maksimalnih 100 poena i nagradu Grand Prix. U aprilu 2017. god. osvaja dvije prve nagrade u kategoriji kamernih i kategoriji horova koji izvode duhovnu muziku na drugom HorFestu, i ovom prilikom osvaja nagradu Apsolutnog pobjednika festivala. U julu 2017. god. na međunarodnom festivalu horova u Prevezi „Internacional choral competition of Preveza“, osvaja srebrnu medalju. Tokom 2018. god. takođe postiže zapažene rezultate. Na Majskim muzičkim svečanostima ponovo dobija nagradu pobjednika kategorije i nagradu Grand Prix sa osvojenih 100 poena.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Mixed chamber choir Emanuil was founded in april of 2015 in Valjevo. Its members are fans of choir music with their motive being promoting culture and art. In its repertoire the choir has spiritual, folk, classical and popular music. Emanuil choir tries to, with its high regard to vocal aesthetics, to share their love for music with its listeners. Since its founding, the choir has held 9 concerts and numerous public performances. Only 2 months after the choir's founding, Emanuil wins the silver medal on "Majske muzičke svečanosti" in Bijeljina in 2015. On the first Valjevo choir festival it won the first place with 99 points, then later the same year wins the Chamber choir category first prize with a 100 points as well as the Grand Prix. In april of 2017 it won 2 first prizes in the categories of chamber choirs and choirs that performed spiritual music on the second HorFest, winning the Absolute winner of the festival prize in the process. In july of 2017 on the international choir festival in Preveza "Internacional choral competition of Preveza", it won the silver medal. During 2018 it continues to bring noticeable results. The choir repeats its successes on "Majske muzičke svečanosti" with 100 points.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Vanja Urošević, rođena je 1986. godine u Valjevu, gde je završila Osnovnu i Srednju muzičku školu. Diplomirala je na odsjeku za opštu muzičku pedagogiju na Fakultetu muzičke umetnosti u Beogradu 2010. godine. Iste godine se vraća u rodni grad gde počinje da radi u matičnoj školi „Živorad Grbić“, i osniva dječiji crkveni hor „Hadzi Ruvim“. Sa dječijim horom samostalno učestvuje na bogoslužjenju od 2012. godine, ali pored Liturgijskog programa svojim repertoarom njeguju folklorne, dječije, zabavne, klasične i polifone pjesme. Sa ovim horom osvaja mnoge prestižne nagrade, od

kojih izdvajamo nagradu za najbolje izvođenje folklorne, duhovne, klasične, dječije i popularne kompozicije na FeDeHo festivalu u Beogradu, dva puta nagradu za najboljeg dirigenta, i nagradu Apsolutni pobjednik festivala. Na festivalu Majske muzičke svečanosti u Bijeljini osvaja zlatnu medalju na svakom nastupu od 2013. do 2017. godine, i na festivalu HorFest pobjede u kategoriji dječijih horova i duhovne muzike. U aprilu 2015. godine osniva Kamerni hor Emanuil, sa kojim postiže značajne rezultate od kojih izdvajamo dvije Grand Prix nagrade na Majskim muzičkim svečanostima 2016. i 2018. godine, nagradu Apsolutnog pobjednika na HorFestu 2017. godine i srebrnu medalju na Međunarodnom festivalu horova u Pevezi 2017. godine. Sa kolegicom Nikolinom Ninić, Vanja je idejni tvorac i umjetnički direktor festivala HorFest koji se organizuje u Muzičkoj školi „Živorad Grbić“ u Valjevu od 2016. godine.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Vanja Urošević, was born in Valjevo in 1986, where she finished her primary and secondary music education. She graduated on the musical pedagogy section on the Faculty of music art in Belgrade in 2010. She returns to her hometown where she starts working in „Živorad Grbić“ Music School, and begins the work of children’s church choir “Hadzi Ruvim”. With it she has been a part of liturgy since 2012, but the repertoire of the choir isn’t limited to liturgical music, but expanded with folk, children’s, classical and popular music. She has won many prestigious awards, like the best performance of a folk, spiritual, classical, children’s and popular composition on FeDeHo festival in Belgrade, twice the best conductor award, and the Overall winner of the festival prize. In April of 2015 she starts the Chamber choir Emanuil, with which she achieves significant results, like 2 Grand Prix prizes on “Majske muzičke svečanosti” in 2016 and 2018, Overall winner prize on HorFest in 2017 and the silver medal on the International choir festival in Preveza in 2017. Along her colleague Nikolina Ninić, Vanja is the founder and artistic director of HorFest which has been organized in Music school „Živorad Grbić” in Valjevo since 2016.

Takmičarski program / Competition program

1. Pierre Passereau: IL EST BEL ET BON
2. Aleksandar Arhangel'ski: K BOGORODICE PRILJEŽNO
3. Dušan Radić: GUNGULICE
4. Konstantin Babić: SOSA SA SATOM

LEÖVEY KLÁRA SECONDARY SCHOOL CHOIR

Budimpešta, Mađarska / Hungary

Dirigent/Conductor: Gizella, Füreyné Gróf



BIOGRAFIJA HORA

Hor se sastoji od učenika dobi od 14 do 18 godina, koji pohađaju Leövey Klára srednju školu u Budimpešti. Ova ustanova ima poznatu muzičku historiju: Ilona, Andor – učenik Zoltána Kodály-a je tu radio kao učitelj muzike i postao svjetski poznat dirigent ove škole u 1960-im godinama. Hor se sastoji od neprofesionalnih ali zanesenih pjevača. Repertoar im je obilan i sadrži puno različitih pjesama npr. gregorijanska, renesansna, barokna, klasična i romantička djela. Također su veoma pozitivni što se tiče popularne muzike. Hor ima sedmične probe i rado nastupaju u javnosti.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

The choir consists of students aged between 14-18, they attend Leövey Klára Secondary School, Budapest. The institution has a famous musical history: Andor Ilona – a student of Zoltán Kodály – worked as a music teacher in this school and became a world famous choir-master in the 1960s. The choir is build up of unprofessional but enthusiastic singers. Their repertoire is extensive and includes a wide variety of songs eg. Gregorian, Renaissance, Baroque, Classical, Romantic works. They are also very keen on popular music. The choir has rehearsal weekly and are happy to perform to the public.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Dirigentica Gizella, Füreyné Gróf je bila član Dječijeg hora mađarskog radija i imala je priliku da otkrije i nauči najbolja djela muzičke historije. Diplomirala sa Bessenyei György fakulteta za nastavnike, u Nyíregyházi nastavila je svoj studij na Muzičkoj akademiji u Budimpešti, gdje je diplomirala kao pjevač i dirigent. Predaje muziku u Leövey Klára srednjoj školi od 1995. Bitno joj je da pomogne talentovanim učenicima da nađu i završe viši nivo obrazovanja. Najvažniji zadatak kao dirigent hora Leövey Klára srednje škole je da pomogne učenicima da razumiju i uživaju muziku.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Conductor Mrs. Gizella, Füreyné Gróf was a member of the Hungarian Radio Children's Choir where she had the opportunity to discover and learn the best pieces of music history. She is a graduate of Bessenyei György Teacher Training College, Nyíregyháza and continued her studies at Budapest Music Academy majoring as a singer and choir-master. She has taught music in Leövey Klára Secondary School since 1995. It is important for her to help talented students find go on into higher education. The most important task as the choir-master of Leövey Klára Secondary School is to make students understand and enjoy music.

Takmičarski program / Competition program

1. Praetorius: CSENGŐ HANGÚ ÉNEK SZÓL
2. Anonym: ALTA TRINITA
3. Henry VIII: PAST TIME
4. Bach: CANTATA 147 (JESUS BLEIBET MEINE FREUDE)
5. Franz Bierl: LET US BREAK

MEŠANI PEVSKI ZBOR TABOR

Tabor, Slovenija / Slovenia

Dirigent/Conductor: Karel Leskovec



BIOGRAFIJA HORA

Mješoviti hor Horskog društva Tabor osnovan je 1989. godine kao nastavak tradicije duge preko 120 godina horskog pjevanja. Hor se sastoji od oko 40 pjevača, a repertoar se sastoji od djela iz različitih doba i različitih žanrova - od renesanse i romantizma do modernih kompozitora. Repertoar im također pokriva mnoge popularne i pjesme koje ne stare iz Slovenskog muzičkog nasljedstva. Svake godine, hor organizuje i nastupa na koncertima i kraćim nastupima kod kuće kao i preko čitave Slovenije. Hor je više puta imao internacionalne turneje i izdao 2 albuma u svojoj tridesetogodišnjoj historiji. Od septembra 2015. godine dirigent je Karel Leskovac.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

The Mixed choir of the Choral society Tabor was established in 1989 as a continuation of over 120 years of choral singing tradition in the area. The choir is composed of about 40 singers, and the repertoire consists of works from different eras and various genres – from Renaissance and Romanticism to modern composers. Additionally, folk and national songs as well as a variety of popular songs and evergreens from the abundant Slovenian musical legacy are well liked by the singers. Each year, the choir organizes and performs at concerts and shorter performances at home and elsewhere in Slovenia. In the past, the choir toured abroad several times and issued 2 albums in its 30-year history. Since September 2015 it has been conducted by Mr. Karel Leskovec.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Karl Leskovec (1946) je osnovno muzičko obrazovanje dobio u Vrhnici. Nakon što je diplomirao na Muzičkom i Baletskom Konzervatorijum i Muzičkoj akademiji u Ljubljani, predavao je klarinet u muzičkoj školi do penzije. Iako se gleda na njega kao instrumentalista, nazamjenjiv je dio Slovenske horske muzike. Dirigovao je brojnim horovima sa kojim je postigao zapažen uspjeh, npr. prvo mjesto na Internacionalnom mladalačkom horskom festivalu u Celju sa ženskim horom Domžale i drugo mjesto na internacionalnom takmičenju u Mariboru sa komornim horom Domžale. Dirigent je mješanog hora horskog društva Tabot od septembra 2015.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Karel Leskovec (1946) completed his primary music school education in Vrhnika. After graduating from Music and Ballet Conservatory and the Academy of Music in Ljubljana, he worked as a clarinet teacher at a music school until retirement. Even though he was primarily an instrumentalist, he is also an irreplaceable part of Slovenian choral music. He has conducted numerous choirs with which he achieved visible success, e.g. first place at the International youth choir festival in Celje with the Girls' choir Domžale and second place at the International competition in Maribor with the Chamber choir Domžale. He has been conducting the Mixed choir of the Choral society Tabor since September 2015.

Takmičarski program / Competition program

1. Jacobus Gallus: STETIT IESUS IN MEDIO
2. Felix Mendelssohn Bartholdy: DER 43. PSALM (RICHTE MICH, GOTT)
3. Ubald Vrabec: RDEČ ZATON
4. prir. Hilarij Lavrenčič: PETELINČEK JE ZAPIEU
5. Stanko Premrl: SRAČJE SODIŠČE

Kategorija D – Mješoviti horovi / Category D – Mixed choirs

MEŠOVITI HOR KULTURNO-UMETNIČKOG DRUŠTVA „SVETOZAR MARKOVIĆ“

Novi sad, Republika Srbija / Republic of Serbia
Dirigent/Conductor: Suzana Lazar



BIOGRAFIJA HORA

Osnovan je kada i Društvo, 1945. god. Osvojio je veliki broj nagrada i društvenih priznanja: treće mjesto na Festivalu u Arecu, Italija (1955); prvo mjesto („Prvaci svijeta“) na Svjetskom festivalu horova u Langolenu, Velika Britanija (1976); prvo mjesto i zlatna medalja na Festivalu u Prevezi, Grčka (2004); prvo mjesto i zlatna medalja na Festivalu u Sofiji, Bugarska (2004); prvo mjesto i specijalna nagrada žirija na Festivalu u Arecu, Italija (2005); počasno priznanje „Glasovi Evrope“ na Festivalu u Porto Toresu, Sardinija, Italija (2005); pobjednik 8. Međunarodnog takmičenja i dobitnik plakete „Zlatna vila 2008“ u Prijedoru, BiH (2008); prvo mjesto u kategoriji mješovitih horova, prvo mjesto i naziv Laureata takmičenja u kategoriji kamernih horova na 6. Internacionalnom takmičenju „Bohuslav Martinu“ u Podrubicama, Češka (2009); šest plaketa, medalja i specijalna nagrada na jubilarnom 50. Concorso Internazionale di canto corale Seghizzi u Goriciji, Italija (2011); specijalna nagrada Cecilia Seghizzi za najbolje izveden savremeni horski program; specijalna nagrada žirija za najbolje izvedenu duhovnu kompoziciju; plaketa i medaljno odličje predsjednika Republike Italije Coro finalista za postignut uspjeh i plasman na 23. Grand Prix Seghizzi, Italija (2011); prvo mjesto na 58th International Choir Festival of Habaneras and Polyphony, Torevijeha, Španija (2012); zlatne plakete na Festivalima muzičkih društava Vojvodine u Rumi (2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2015, 2017); zlatna medalja na Međunarodnom horskom festivalu „Majske muzičke svečanosti u Bijeljini, BiH (2003, 2016, 2018), zlatna medalja i naziv Laureata Festivala na Trećem međunarodnom festivalu horova, Herceg Novi, Crna Gora (2017), druga nagrada na Međunarodnom festivalu horova „HorFest“, Valjevo (2018), „Večeri horske muzike“ u Somboru, Subotici, Beogradu i Novom Sadu – gosti Mješoviti hor Nižnjeg Novgoroda – Rusija. Mješoviti hor od oktobra 2016. godine radi pod rukovodstvom dirigentkinje Suzane Lazar.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Choir was founded in 1945. It has won numerous prizes and been recognized several times by the community: third place at the Festival of Arezzo in Italy in 1955; first place (“World Champions”), at the World Choir Festival in Llangollen, UK in 1976; first place and gold medal at Preveze, Greece in 2004; first place and gold medal at the Sophia Festival, Bulgaria (2004); first place and special prize of the jury on the Festival of Arezzo in 2005; honorable mention “Voices of Europe” at the Festival in Porto Toresu, in Sardinia, Italy in 2005; winner of the eighth International competition and the winner of the “Zlatna Vila” plaque in Prijedor, BiH (2008); first place in the mixed choir category and the first place and the Laureate of the competition in the category of chamber choirs on the 6. International contest “Bohuslav Martin”

in Podrubicke, Czech Republic in 2009; six plaques, a medal and the special prize on the 50. Concorse Internazionale di canto corale Seghizzi in Gorizia, Italy (2011); special prize Cecilia Seghizzi for the best performance of a modern choir programme; special prize of the jury for the best performance of a spiritual composition; plaque and a medal from the president of Italy Coro finalista for their successful performance at the 23. Grand Prix Seghizzi, Italy in 2011; first place on the 58th International Choir Festival of Habaneras and Polyphony in Torrvieja, Spain in 2012; golden plaque on the Music Societies Festival "Majske muzičke svečanosti" in Bijeljina, BiH in 2003, 2016 and 2018; golden medal and the Laureate of the Festival on the 3rd International Choir Festival in Herceg Novi, Montenegro in 2017; second prize on the International Choir Festival "HorFest", Valjevo in 2018. Mixed choir has worked under Conductor Suzana Lazar since 2016.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Suzana Lazar je rođena u Zrenjaninu, gde je završila Srednju muzičku školu „Josif Marinković“ na Teoretskom odsjeku i Odsjeku za solo-pjevanje. Diplomirala je na Akademiji umetnosti u Novom Sadu na Odsjeku muzičke pedagogije, gde upisuje master studije. Bila je aktivni član Mešovitog hora KUD-a „Svetozar Marković“ (Novi Sad) od 2014. godine, a od oktobra 2016. godine postaje dirigent istog. Nakon samo godinu dana rada, sa horom postiže zlatan rezultat na III Međunarodnom festivalu horova u Herceg Novom (CrnaGora) oktobra 2017. godine osvojivši zlatnu medalju i priznanje Laureata festivala, i nastavlja da niže uspjehe: na 54. Muzičkom

festivalu Vojvodine – zlato (2017), na Majskim muzičkim svečanostima u Bijeljini – zlato (2018) i srebro na III HorFestu-Valjevskom festivalu horova (2018). Novembra 2018. godine učestvovala je u organizaciji velikog projekta KUD-a „Svetozar Marković“ - Večeri horske muzike, na kom je gostovao Mješoviti hor Nižnjeg Novgoroda iz Rusije i horovi iz Sombora i Subotice. U okviru projekta su održana četiri koncerta: u Somboru, Subotici, Beogradu i Novom Sadu. Učestvovala je u osnivanju Srpske horske asocijacije prisustvom na seminaru održanom u Somboru 27-28. maja 2017. godine.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Suzana Lazar was born in Zrenjanin, where she finished Secondary Music School "Josif Marinković". She graduated from the Academy of Fine Arts in Novi Sad, where she majored in Musical Pedagogy, and is working on her master's degree. She was an active member of the Mixed Choir of "Svetozar Marković" Cultural-Artistic Society in Novi Sad since 2014, and in 2016 she became its conductor. After only one year, she achieves great results on the 3rd International Choir Festival in Herceg Novi, Montenegro in 2017, where she won the golden medal and the Laureate of the festival. After that she continues to accomplish successes: on the 54th Music festival in Vojvodina – gold medal in 2017, "Majske muzičke svečanosti" in Bijeljina – gold medal in 2018, and the silver medal on the 3rd HorFest in Valjevo in 2018. In November 2018 she was part of the organization of a project of cultural-artistic society "Svetozar Marković"- Choir music evenings, with guests from Russia (Mixed choir Nižnji Novgorod), Subotica and Sombor. Four concerts were held within this project: one in Sombor, one in Subotica, one in Beograd and one in Novi Sad. She participated in establishing the Serbian Choir Association by being one of participants on a seminar in Sombor, held at 27-28 May 2017.

Takmičarski program / Competition program

1. Roman Hurko: BOGORODICE DIVO
2. Josquin des Prez: EL GRILLO
3. Lucho Bermudez: PRENDE LA VELA
4. Miodrag Govedarica: TJELO HRISTOVO
5. Stevan Stojanović Mokranjac: IX RUKOVET

MJEŠOVITI HOR JU MUZIČKE ŠKOLE „VLADO MILOŠEVIĆ“

Banja Luka, Bosna i Hercegovina
Dirigent/Conductor: Radiša Račić



BIOGRAFIJA HORA

Mješoviti hor Muzičke škole „Vlado Milošević“ Banjaluka jedan je od najistaknutih ansambala banjalučke muzičke škole. Hor je u svojoj dugogodišnjoj istoriji održao nekoliko stotina samostalnih nastupa i koncerata u Banjaluci, mnogim gradovima bivše Jugoslavije i inostranstvu. Hor je učestvovao i osvojio brojne nagrade na republičkim, saveznim i međunarodnim takmičenjima, snimio brojne radio i TV emisije, učestvovao je na brojnim kulturnim manifestacijama u zemlji i inostranstvu. Hor je snimio 2 kompakt diska.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Mixed choir of Primary Music School “Vlado Milošević” in Banja Luka is one of the most prominent ensembles of this school. In its long history, this choir has performed hundreds of times, in Banja Luka, and many cities within the area of ex-Yugoslavia, and abroad. The choir has appeared and has won various prizes at state, and national, and international competitions. They also were recorded at numerous radio and TV shows, and have been a part of many cultural manifestations all over the country and abroad. The choir, as well, recorded two CDs.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Radiša Račić rođen je u Banjaluci. Srednju muzičku školu „Vlado Milošević“ i Muzičku akademiju završio je u rodnom gradu. Diplomirao je na odsjeku za Opštu muzičku pedagogiju na predmetu kontrapunkt u klasi prof. Konstantina Babića 2002. godine. Na istom predmetu je i magistrirao 2009. godine u klasi prof. Slobodana Atanackovića. Osim odsjeka za Opštu muzičku pedagogiju uporedo je pohađao i Odsjek za dirigovanje u klasi prof. Darinke Matić-Marović. Zaposlen je u Srednjoj muzičkoj školi „Vlado Milošević“ gdje predaje teoretske predmete. Deset godina bio je umjetnički rukovodilac Izvorne grupe „Gora“ sa kojom je osvojio srebrnu medalju na „Majskim muzičkim svečanostima“ u Bijeljini 2004. godine i zlatnu medalju na istom takmičenju 2006. godine. Sa mješovitim horom srednje muzičke škole „Vlado Milošević“ četiri puta je osvojao prvo mjesto na Republičkom takmičenju muzičkih škola, i jednom specijalnu nagradu na istom takmičenju. Godine 2011. sa ovim horom osvojio je zlatnu medalju i prvu nagradu publike na festivalu „Majske muzičke svečanosti“ u Bijeljini. Na istom takmičenju u Bijeljini 2017. godine osvojio *Grand prix* nagradu. Godine 2017. na Međunarodnom takmičenju omladinskih horova u Bratislavi (Slovačka) osvojio je zlatnu medalju.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Radiša Račić was born in Banja Luka. He completed his education in Secondary music school “Vlado Milošević” and on the Academy of Music in his home town. He majored in Musical pedagogy in 2002. and got his master’s degree in 2009. He is currently working in Secondary music school “Vlado Milošević” where he teaches theoretical subjects. He was the leader of vocal ensemble “Gora” for 10 years, with whom he won the silver medal on “Majske muzičke svečanosti” in Bijeljina in 2004 and the golden medal in 2006. With the mixed choir of “Vlado Milošević” he has won 4 first places on the Republic competition of music schools, as well as a special prize once. In 2011 he won the golden medal and the audience prize on “Majske muzičke svečanosti” in Bijeljina. On the same festival in 2017 he won the Grand Prix prize. He also won the golden medal on The International Competition of Youth Choirs in Bratislava (Slovakia) in 2017.

Takmičarski program / Competition program

1. Branko Stark: OMNES GENTES
2. Tomas Luis de Viktoria: AVE MARIA
3. St. St. Mokranjac: OSMA RUKOVET
4. Balinese Folk Song-Budi Susanto: JANGER
5. Vlado Milošević: PJESME SA ZMIJANJA

MJEŠOVITI PJEVAČKI ZBOR GIMPL

Ravna Gora, Republika Hrvatska / Republic of Croatia

Dirigent/Conductor: Žaklina Majetić Mufić



BIOGRAFIJA HORA

Mješoviti pjevački zbor Gimpl iz Ravne Gore osnovan je u martu 2003. godine. Okuplja ljubitelje hora svih generacija od 11 do 70 godina. Trenutno broji 40-ak članova. Posebnu popularnost stekao je 2013. godine uspješnim nastupom na HRT-u, u muzičkom showu Do posljednjeg zbora. Godine 2013. proglašen je dobitnikom godišnje nagrade Općine Ravna Gora. Godine 2016. na međunarodnom takmičenju Corus inside Croatia, hor osvaja srebrnu plaketu, 2017. na Zlatnoj lipi Tuhlja brončanu plaketu, a 2018. na takmičenju Adria cantat zlatnu plaketu. Umjetnička voditeljica hora je Žaklina Majetić Mufić.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

Mixed choir Gimpl from Ravna Gora was established in March of 2003. It counts around 40 members of varying age with its youngest member being 11 years old. In 2013, the choir became very famous with its successful run in HRT music show "Do posljednjeg zbora". In 2013 it received the yearly award of Ravna Gora. In 2016 it won the silver plaque on the international choir competition Corus inside Croatia, in 2017 the bronze plaque on Zlatna lipa Tuhlja, and in 2018 the gold plaque on the Adria cantat competition. Choir conductor is Žaklina Majetić Mufić.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Žaklina Majetić Mufić, rođ. 3.9.1982. god., učitelj muzičke kulture u OŠ Dr. Branimira Markovića u Ravnoj Gori. Kvalificirani voditelj liturgijske muzike. Od 2010. god. voditeljica Mješovitog pjevačkog zbora Gimpl, a od 2013. ženske vokalne skupine VitaNeo u kojoj djeluje kao pjevač i umjetnički voditelj. Od 2015. god. voditeljica dječjeg hora Brezice. 2011. god. dobitnica Pohvalnice općine Ravna Gora za uspješan rad u muzičkoj kulturi i promicanje kulturnog života, te rada s mladima. Sa horovima osvaja različita priznanja i nagrade. Godine 2018. i 2019. dobitnica posebnih nagrada za umjetnički dojam i interpretaciju na horskim takmičenjima Adria cantat i Vallis Aurea cantat.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Žaklina Majetić Mufić, born 3.9.1982., is a music teacher at Dr. Branimira Markovića Primary School in Ravna Gora. She is an educated performer of liturgy music. She has led Mixed choir Gimpl since 2010, and womens vocal ensemble VitaNeo, where she is both leader and singer, since 2013. She has been the leader of childrens choir Brezice since 2015. In 2011 she received the Commendation of Ravna Gora municipality for successful work in music and raising cultural awareness as well for working with youth. With her choirs she has won different awards. In 2018 and 2019 she won special awards for interpretation on choir competitions Adria cantat and Vallis Aurea cantat.

Takmičarski program / Competition program

1. Ivan Lukačić: PANIS ANGELICUS
2. Arr. Alen Mančić: MAKEDONSKA RAZGLEDNICA
3. Arr. Alen Mančić: JE VEUX, ZAZ
4. Afrička: SIYAHAMBA

SRPSKO PEVAČKO DRUŠTVO U RUMI

Ruma, Republika Srbija / Republic of Serbia

Dirigent/Conductor: Zorka Uhrík



BIOGRAFIJA HORA

Osnovano je 1862. godine kao četvrto društvo takve orijentacije u srpskom narodu. Poslije 2. svjetskog rata Društvo je 50-ih godina počelo sa radom. Novo poglavlje hora počinje 2002., kada je vraćeno ime "Srpsko pevačko društvo u Rumi". Rad Društva ima trostruku ulogu: njegovanje horske muzičke umjetnosti, očuvanje tradicije kulturne ustanove grada, i druženje članova hora. Repertoar je raznovrstan: svjetovna i duhovna muzika raznih zemalja i epoha, a i na druženjima domaća pop i rok muzika i starogradske pesme. Uspješno učešće, između ostalih, je zabilježeno na horskom festivalu u Bijeljini, smotri horova u Sitioniji-Grčka, Festival muzičkih društava Vojvodine, Božićni koncert u Novom Sadu, Vojvođanski vidovdanski susreti horova. Od 2014. godine hor učestvuje na otvaranju Sabora Srpskih vitezova. U 2017. godini hor prvi put učestvuje na takmičenju u Tuzli i festivalu u Srem. Mitrovici.

BIOGRAPHY OF THE CHOIR

The Society was founded in 1862, as the fourth cultural association in Serbia. After the Second World War, the Society restarted with its activities during the 1950s. The new chapter for the choir begins in 2002, when the name "Srpsko pevačko društvo u Rumi" was restored. The work of the Society has a threefold role: fostering of choral music and art, preserving the tradition of cultural institution in its city, and socializing of the choir members. The repertoire is diverse and includes: secular and spiritual music from various countries and various epochs, as well as domestic, pop and rock music performances on various social festivities. The Choir's successfully participated at: the Choir Festival in Bijeljina, the Choirs' Revue in Sithonia-Greece, the Music's Societies Festival Vojvodina,

Christmas Concert in Novi Sad, Meeting of Choirs from Vojvodina at Vidovdan. Since 2014, the Choir takes part in the Serbian Knights Assembly opening ceremony. During 2017, the choir participated in following two competitions for the first time: The International Choir Championship in Tuzla and the Choir Festival in Sremska Mitrovica.



BIOGRAFIJA DIRIGENTA

Zorka Uhrík je svoje muzičko obrazovanje počela 2006. godine. U narednih 10 godina je završila Srednju muzičku školu, Akademiju Umetnosti, te Master akademske studije. Tokom osnovnih i master akademskih studija imala je priliku da bude umjetnički rukovodilac Hora akademije umetnosti u Novom Sadu. Radi u Osnovnoj muzičkoj školi "Teodor Toša Andrejević" u Rumi, kao bibliotekar, ali vodi i muzičko zabavište i učenički parlament. Vezu sa horskim pjevanjem je gradila od 2004. do 2012. godine kao pjevač u "Srpskom pevačkom društvu u Rumi", Muzičkoj školi "Krančević", te horu "Svetozar Marković". Od septembra 2017. godine je umjetnički rukovodilac „Srpskog pevačkog društva u Rumi" sa kojim ima zapažene nastupe i osvojene nagrade.

BIOGRAPHY OF THE CONDUCTOR

Mrs. Zorka Uhrík has begun own music education in 2006. Within the next 10 years, she completed Secondary Music School, Academy of Arts, and Master Study. During period of music studies, she has an opportunity to conduct to Choir of Art Academy in Novi Sad. Currently, she works as Librarian at Elementary Music School "Teodor Toša Andrejević" in Ruma, where she also leads music kindergarten and Student's Parliament. In period 2004-2012, she was active choir singer in "Srpsko pevačko društvo u Rumi", and Music school "Krančević", and choir "Svetozar Marković". Since September 2017 she is Conductor of "Srpsko pevačko društvo u Rumi", with whom she already had noticeable performances and achieve significant awards.

Takmičarski program / Competition program

1. Pavle Česnokov: VOZBRANOJ
2. John Dowland: COME AGAIN, SWEET LOVE
3. Milenko Živković: STRUGA
4. Jerry Leiber & Mike Stoller: STAND BY ME
5. Ana Maria Raga: ENTRE PEMONES Y WARAOS

Najava / Announcement:

5. Međunarodni horski šampionat „LegeArtis“ 2020
5. International Choir Championship „LegeArtis“ 2020

Tuzla, Bosna i Hercegovina

04.6. – 7.6. 2020.



www.choircompetition-la.com

Generalni pokrovitelji



Ured člana Predsjedništva BiH
gosp. Željka Komšića



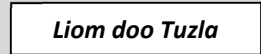
Grad Tuzla



Sponzori



Partner Šamšionata



Medijski pokrovitelji

